

# Landwirtschaftliches Zentralwochenblatt für Polen

Anzeigenpreis Ml. 5,- die Kleinzeile  
Hörnsprechanschluß Nr. 4291 //

Bezugspreis Ml. 200,-  
// vierteljährlich //

## Blatt des Haupivereins der deutschen Bauernvereine T. z.

und des Arbeitgeberverbandes für die deutsche Landwirtschaft in Großpolen.

Blatt des Verbandes deutscher Genossenschaften in Polen T. z.

Blatt des Verbandes landw. Genossenschaften in Polen T. z.

Blatt des Verbandes der Güterbeamten für Polen in Poznań T. z.

20. Jahrgang des Posener Genossenschaftsblattes.

22. Jahrgang des Posener Raiffeisenboten.

Nr. 12

Poznań (Posen) Wjazdowa 3, den 15. April 1922

3. Jahrgang

### Auerbau.

#### Die Behäufelung des Getreides in Verbindung mit einem besonderen Säversfahren.

Von Ökonomierat F. Schüler (Kirchberg).

(Nachdruck verboten.)

ZV. Seit dem Jahre 1908, als die ersten Veröffentlichungen von Damtschinik erschienen, versuchte ich das Häufelungsverfahren in meiner Wirtschaft einzuführen. Mir war es klar, daß auf meinem L-emboden, welcher bei den vielen Niederschlägen am Nordwestharz (Jahresdurchschnitt über 800 Millimeter Regenhöhe) zum Verlusten neigt, besondere Verfahren nötig sein könnten, andererseits durch das Offthalten des Bodens großen Nutzen schaffen würde. Ich drillte beim ersten Versuch im Herbst 1908 einen Plan Wintergerste und etwas Roggen in gewöhnlicher Weise mit 185 Millimeter Reihenentfernung und benutzte die Drillmaschine, nachdem die Saaten das vierte Blatt bekommen hatten, zum Anhäufeln, indem ich an den Drillhebeln krümmartige Schare, welche ich von früheren Versuchen bezog, an die Drillreihen in furchenartige Vertiefungen zu drücken, befestigte. Größere Versuche zu machen, fehlte es an Zeit. Später wurde der Boden auch zu fest durch die Niederschläge und ließ keine Krümelung mehr entstehen.

Zimmerhin zeigte sich im Frühjahr, daß die angehäufelten Saaten eine stärkere Bewurzelung hatten als die unbehäufelten, und beim Druck ergab sich, daß die behäufelte Wintergerste etwa 1 Zentner je Morgen mehr Ertrag brachte als unbehäufelte.

Im Frühjahr 1909 ließ ich mir erst zur Probe von der Maschinenfabrik Sed in Leipzig und später durch die Firma K. Bartels u. Sohn in Goslar Häufelmaschinen bauen, mit welchen ich gleichzeitig vier Reihe Getreide anhäufeln lassen kann. — Die Apparate ließ ich durch die Bolemänner bedienen. In der Punktzeit mußte man mit diesen Leuten in der Hackzeit nicht recht etwas anfangen. Wenn sie in der Kolonne mit den Mädchen arbeiten sollten, hielten sie diese nur auf und verteuerten die Hackarbeit sehr, indem die Leute bei dem Aftordat nicht zu Lohn kamen und daher Aufschüsse nötig waren. Die Häufelarbeit machten die Männer in Aftord und waren sehr gut zu Lohn, wenn ich die Arbeit zum halben Preis der Hackarbeit bezahlte. Ich ließ das Sommergetreide meist zweimal behäufen, das Kraut, besonders Hederich, war dann durch die zweimalige Beschüttung mit Erde ebenso gut vertilgt wie durch Hacken, nur Disteln mußten besonders bekämpft werden.

Zu der Ausstellung in Braunschweig 1909 konnte ich Pflanzen von angehäufelter Sommergerste und von Pferdebohnen mitbringen und verschiedenen bekannten Herren die erstaunliche, eingetretene Verfestigung und Vermehrung der Wurzeln zeigen, welche sich neu gebildet hatten und an den Stengeln so hoch wie die Erde angeschüttet war, hinauf gingen.

Der gute Erfolg beim Sommergetreide ließ mich darauf sinnen, die Häufelarbeit ebenfalls bei Wintergetreide auszuführen. Die Handhäufelapparate leisteten hierbei keine befriedigende Arbeit, und mit Maschinen wollte sie bei gewöhnlicher Reihenentfernung auch nicht gehen. So kam ich dazu, je zwei Drillsscharen so eng zusammenzustellen wie möglich, welche einen Zwischenraum von 80 bis 90 Millimeter lassen, während die Zwischenräume der anderen Drillsscharen etwa 260 Millimeter betragen, dann konnten schnell die großen Zwischenräume gehakt oder gehäuft werden, wenn der mehr zusammengeflossene Boden durch Egge gelodert ist. Im ersten Jahre ließ ich durch richtige Häufelsscharen den Weizen behäufen, wie dieselben zur Rübencultur benutzt wurden, und zwar in dem trockenen Jahre 1911. Das Behäufeln mit Häufelsscharen war dem Weizen recht fröhlich, hatte aber den Nachteil, daß die Dämme zu hoch wurden, so daß beim Mähen die Bindemähmaschinen durch den unruhigen

Gang zu sehr litten. Ich habe in den späteren Jahren die Häufmaschinen mit sog. Gänsefüßen ausstatten lassen, welche den ganzen Raum der Zwischenräumen haben und gleichzeitig eine leichte Anhäufelung ausführen vermöge eines auf den Stiel genieteten Blechstreifens. Diese geringere Anhäufelung überwinden die Mähmaschinen sehr gut.

Der Hauptunterschied der Doppelreihen mit vergroßerten Zwischenräumen liegt darin, daß die erleichterte, schnellere Erledigung und bedeutend verbilligte Hackarbeit sich machen läßt. Häufig gewinnt man die nötige Zeit, das Getreide zweimal hacken zu können, wodurch bessere Körnererträge zu bekommen sind. Die Stroherräge bleiben vielleicht etwas geringer, weil durch die weiteren Reihen der Pflanze Luft und Licht zugänglich sind, die Halme werden dicker und stämmiger, bleiben aber etwas kürzer, während das enger gedrillte Getreide die Halme mehr in die Länge wachsen läßt. Dieser Nachteil wird aber reichlich ausgeglichen durch den Umstand, daß Lagergetreide fast gar nicht vorkommt. Nur auf ganz besonders üppigen Stellen im Auer legt sich einmal bei mir eine kleinere Fläche Getreides, früher litt ich sehr unter Lagergetreide und häufig Schaden durch Ertragsverminderung, verzögerte und verteuferte Erntearbeit.

In den eng aneinander gedrillten Doppelreihen kommt in den Zwischenreihen kein Krautwuchs auf, selbst im Sommergetreide findet sich selten nur Hederich. Rottklee drille ich mit gewöhnlichen Reihenentfernungen in die Wintergerste, welche in Doppelreihen steht. Dieser steht dann anfangs in den engen Zwischenräumen etwas weniger voll und üppig, aber später erholt er sich bald und hat geringenden Bestand.

Der einzige Nachteil dieser Kulturart liegt wohl darin, daß die Mähmaschinen etwas mehr durch die Arbeit mitgenommen sind. Besonders wenn die Maschine rechtwinklig gegen die Doppelreihen schneidet, muß sie volle, gute und scharfe Messer haben; denn das Stroh ist wesentlich straffer und dichter und leistet größeren Widerstand beim Mähen.

In den mir benachbarten Gemeinden wird die von mir angewandte Drillmethode immer mehr und mehr angewendet, die Landwirte haben sich auch von der Zweitmähdigkeit derselben überzeugt. Die leichte Möglichkeit, das Getreide zu hacken und zu behäufen, ist von großem Vorteil. Auf dem behäufelten Laufe bleibt die Feuchtigkeit besser erhalten als auf flachliegendem. Man kann bei trockenem Wetter bald beobachten, daß das Rissigwerden des Bodens viel später eintritt. Solcher Auer löst sich nach der Ernte besser schalen und pflegen. In dem trockenen Sommer 1911 konnte man feststellen, daß die angehäufelten Zuckerrüben grün blieben, während die unbehäufelten Rüben gelb waren. Daß behäufelte Rüben sich leichter roden lassen im trockenen Herbst, ist ja bekannt.

Ich bezweifle auch nicht, daß die Kulturpflanzen Nutzen ziehen aus der erhöhten Tätigkeit der Bodenbakterien auf fleißig behacktem und noch mehr auf behäufeltem Lande.

Es wäre zu wünschen, daß auch von anderer Seite Versuche ange stellt und später Erfahrungen veröffentlicht werden. Ich glaube fest, daß bessere Ernterträge durch diese Kulturmethode zu verzeichnen sind, und das haben wir nötiger als jemals früher.

### Der Serradellabau.

Bei dem Mangel an Sämereien von Klee und anderen Futterpflanzen wird die Serradella, deren Saat jetzt noch zu haben ist, mehr beachtet werden. Sie verdert das auch, weil sie große Massen nahrhaften Futters mit verhältnismäßig wenig Kosten und Umständen liefert und auch die nötige Saat gibt. Das Serradella-Futter ist nicht nur so nahrhaft wie Klee, sondern es ist in jeder Weise auch bestmöglich für alle Tiere, es blüht nicht auf und wird auch nicht hart, dabei lieiert es dieselben Mengen wie Rottklee von der Fläche. Man nennt die Serradella daher nicht mit Unrecht „den Klee des Sandes.“ Ihr Anbau-Gebiet ist doch der leichtere Boden, der eigentlich nicht mehr brauchbar ist, aber

auch auf gesunden, säurefreiem Moorböden gedeicht die Pflanze gut, während sie auf mittleren und besseren Böden in den ersten Jahren gewöhnlich schlechtlässt und erst bei wiederholtem Anbau gut wächst, aber da in ja auch die Auswahl an guten Futterpflanzen größer als auf den leichteren Böden. Wenn die Serradella mit Vorliebe auf leichteren Böden wächst, so verlangt sie doch ein gewisses Maß von Feuchtigkeit entweder im Boden oder aus der Luft zum üppigen Wachstum. Die Saat liegt lange im Boden, ehe sie keimt, sie braucht dazu viel Feuchtigkeit, gegen Kälte ist sie unempfindlich, daher sät man, wo trockne Frühjahre Regel sind, schon rechtzeitig, sonst wieder nicht zu früh, wenn man die Serradella einer Ernte fruchtbar macht, damit sie diese nicht schädigt. Man kann nämlich die Serradella in Reinsaat und als Unterfrucht unter Getreide hauen, auch als Gemenge wird sie gesät. Von der Reinsaat hat man am ersten Futter oder Saat oder vielmehr beides zusammen, während sie als Unter- oder Mengesaat sich nur langsam entwickelt und erst nach Überwinterung der ersten Frucht richtig wächst und dann spät reift. Die Saat ist oft recht leicht und besteht nur aus Spren. 1 hl unter Werte soll wenigstens 45 kg wiegen. Der Boden muss in guter Kraft sein, man gibt noch extra Kali und Phosphorsäure hinzu. Bei Reinsaat wird auf die abgezogene Wurzelrinde gesät, sonst in das Wintergetreide, Roggenvor oder Gerste, auch in frühliegende Sommergerste kann man noch Serradella sät. Bei Kreissaat braucht man 50–70 kg, bei Drillsaat 40–60 kg Samen. Man drillt mit den Getreideähren und walzt nach der Saat. Gerste verträgt auch das Einlegen gut. Auf trockenem Boden oder in trockenem Klima ist man schon so früh wie irgend möglich Ende Februar oder Anfang März, unter anderen Verhältnissen aber erst im April. Man kann auch ein Gemenge von 40 kg Serradella und 20 kg Riesen-Spargel pro ha sätten und hat dann erst Spargel- nachher Serradellafutter oder man sät Serradella auch mit Senf oder Buchweizen zusammen, erst die Serradella, und wenn sie ausgegangen ist, kommt die schneller wachsende Senf- oder Buchweizensort, das gibt auch 2 Schnitte. Nach der Saat wird die Serradellastmals von dem Unkraut überwältigt, man muss es dann mit hochfährter Senn abhauen. Eine Verlegung vertragen die zarten Serradellapflanzen nicht, daher muss auch das Getreide mit langer Stoppel gemäht werden. Die Ernte fällt sehr verschieden aus, man macht 10000 bis 60000 kg Grünfutter vom ha, oder 2300 bis 13000 kg Heu. Bei Reinsaat hat man nicht nur einen früheren, sondern auch einen höheren Ertrag und die Heubereitung und Samengewinnung ist dann eher möglich als in der spätherbstlichen Erntezeit der Unterfrucht. Neben dem Heu hat man immer noch einige reife Samen. Soll die Samengewinnung Hauptziel sein, so muss die Serradella länger stehen. Der Samen ist sehr leicht zu ernten, man schlägt die Serradella mit der Gassel aus oder lässt sie auf der Scheunenwiese aufrichten. Nachher werden die langen Hüllen mit einem Dreiecksgel leicht übergekippt und aus der Windrose vereinigt. Selbst das Serradellastroh ist noch gutes Futter, wenn die Blätter nicht abgesunken sind, weil die Serradella niemals hart und sperrig wird.

#### Nährstoffgehalt von Serradella und Klee:

	Grün	Heu
	Eiweiß Säurewert	Eiweiß Säurewert
Serradella	1,5 % 7,3	5,5 % 31,9
Kotklee	1,7 % 10,2	9,2 % 31,4

3

#### Börsen und Börse.

3

#### Geldmarkt.

##### Kurse an der Posener Börse vom 8. April 1922.

10% Polen. Pfandbr.	95	Ciegielski-Aktien I.-VII.em.	230,-
Bank Biurowo-Akt I.-IX.em. 245,-		VIII. em.	190,-
Bank Handl.-Akt. I.-VII.em.	—	Herzfeld Victorin-Akt.	
Amilecki, Poniatowski Ska.-Akt.		Berghaus-Akt	645,-
I. - VII. em.	255 —	Akwamit-Akt	—
Dr. Rom. May-Akt.	680 —	Auszahlung Berlin	13 —
Patria-Aktien	600 —		

##### Kurse an der Warschauer Börse vom 8. April 1922:

1 Dollar = polnische Mark	3850	1 Pf. Sterling = poln. Mark	17 150,-
1 deutsche Mark = polnische Mark	13,10	1 tschechische Krone = poln. Groszow-Aktien	—

##### Kurse an der Berliner Börse vom 7. April 1922.

Holl. Gulden, 10% Gul- den = deutsche M.	11513,25	1 Dollar deutsche Mark	205,05
Schweizer Francs, 10% Fr. = deutsche Mark	5849,-	5% Deutsche Reichsanleihe	77,50
1 engl. Pfund = deutsche Mark	1344,50	4% Polen. Pfandbriefe	23,90
Polnische Noten, 100 voln. Mark = deutsche Mark	7,85	3½% Polen. Pfandbriefe	23,25
Kriegsnoten		Ostbank-Aktien	265,-
		Oberschl. Notswerte	1460,-
		Hohenlohe-Werke	1070,-
		Laura-Hütte	2351,-
		Oberschl. Eisenb.	1185,-

##### Kurse an der Danziger Börse vom 8. April 1922.

1 Dollar = deutsche Mark 300,-	100 polnische Mark =
1 Pfund Sterling =	deutsche Mark
	Telegr. Au Zahlung London

4

#### Bauernvereine.

4

##### Bericht über die vierte Sitzung des Gesamttauschusses des Hauptvereins der deutschen Bauernvereine am 17. Februar 1922.

###### (Fortsetzung.)

In den Geschäftsbereich schloss sich eine Ansprache, in der u. a. Ausschüsse über das Agrargebet und die Zahlung der Donina gemacht wurden.

Deponierrat Pischken-Podobomiz wies im Anschluss an den Geschäftsbereich auf die wesentlichen Leistungen des Hauptvereins hin und unterstützte den Appell des Vorsitzenden, auch die letzten Schmälerungen in die Organisation hereinzuholen.

Freiherr von Massenbach-Konin machte Ausführungen über den Stand der Arbeiterfragen, woran sich eine Aussprache über diesen Punkt, wie auch über die 11. Organisation einer technischen Notkasse knüpfte.

Zum nächsten Punkt der Tagesordnung, Organisationstrategen, ergriff wiederum Generallandrätsrat Hoffmeyer-Zlotnik das Wort:

„Wir haben es uns sehr eingehend überlegt, ob es für unseren Verbund zweckmäßig wäre, wenn er sich mit dem Arbeitgeberverband, der bisher selbstständig gearbeitet und sich selbst finanziert hat, zusammenschließt. Ich habe, als mir diese Frage erstmals auftauchte, zunächst mit unserem vereinbarten Vorsitzenden und bewährten Führer des Arbeitgeberverbandes Fühlung genommen und bei ihm in dieser Beziehung auch volles Verständnis gefunden. Wir haben uns das so gedacht, daß der Arbeitgeber und die stärkste Kommission unseres Hauptvereins bleibt bei uns. Er behält seinen Vorsitz, wie er ihn bisher gehabt hat, nur beansprucht wird, daß der Beirat durch den Gesamttauschuss des Hauptvereins ersetzt wird. Wenn der Arbeitgeberverband eine Kommission des Hauptvereins bildet, so hat dies einen Vorteil insofern, als der gesamte Wert, der an diesen Fragen wichtigen Anteil hat, erlaubt wird. Der zweite wichtige Vorteil ist der, daß unsere Geschäftsstellen in der Provinz auch den Arbeitgeberverband ansprechen werden können.“

In der Aussprache wird über evtl. mögliche erhöhte oder kleinere Vorteile des Groß- und Kleinlandbesitzes debattiert. Freiherr von Massenbach-Konin berichtet einige Ansichten, worauf Generallandrätsrat Hoffmeyer-Zlotnik nochmals das Wort zu so großen Ausschreibungen ergreift:

„Mein Vorredner hat auf verschiedene Fragen hingewiesen. Er hat sicher richtig, daß der Großgrundbesitz sich nicht immer so betätigt hat, wie er es hätte tun sollen. Das gemeinsame Interesse und die Not werden es uns lehren, daß wir immer mehr daran angewiesen sind, zusammenzuarbeiten. Wenn ich hier die Verschmelzung der beiden Organisationen vorstelle, so habe ich dafür wichtige Gründe. Sollten darüber irgendwelche Zweifel herrschen, ob die Zeit gekommen ist, die Verschmelzung durchzuführen oder nicht, so fordere ich Sie auf, aus Ihrem Kreise eine Kommission zu wählen, die mit den Vorständen nochmals darüber verhandelt. Ich habe jedenfalls im engern und gesamten Vorstand des Hauptvereins anfängliche Bedenken geäußert und die Herren davon überzeugen können, daß wir den engsten Zusammenschluß herbeiführen müssen. Ich bin bereit, über diese Frage noch weiter zu beraten, mache aber darauf aufmerksam, daß nach den vorläufigen Beobachtungen die Aussicht auf das Planen schon für die älternöchste Zeit ins Auge gefaßt ist. Nach der Durchführung werden wir genau übersehen können, wie wir stehen und wo eine Agitation noch nötig ist. Wir werden auch feststellen können, wer bisher keiner der beiden Organisationen angehört hat. Ich habe bisher immer auf dem Standpunkt gestanden, daß ein Boykott bei unseren deutschen Bewegungsgruppen, um sie zum Beitreten zu veranlassen, nicht nötig sein dürfte, bin aber jetzt der Ansicht, daß, nachdem wir die Verschmelzung durchgeführt haben, wir auch vor dem Boykott zurückzuhender nicht zurückdrücken dürfen; doch hoffe ich, daß wir auch mit anderen Mitteln den letzten Landwirt zum Mitglied machen werden.“

Weiter möchte ich auf noch einen Punkt hinweisen: Seit 20 Jahren bin ich Vorsitzender eines Ortsvereins und habe mehrere Großgrundbesitzer, vor allen Dingen Administratoren in meiner Nähe; doch bin ich in den Versammlungen meist der einzige der Großgrundbesitzer und Administratoren. Ich bin der Ansicht, daß gerade die Herren Administratoren die begüterten Leute sind, die in den Vereinsversammlungen Vorträge halten und durch ihr Wissen fruchtbar wirken sollten und möchte von dieser Stelle aus einen dringenden Appell an sie richten, sich dieser Aufgabe nicht zu entziehen. Es handelt sich hier vor allem darum, daß es fühlbar zu führen, daß Landwirte alle zusammengehören, uns gegenseitig ansehen und alle an einem Strang ziehen müssen.“

Nach weiterer Aussprache wird die vollständige Verschmelzung des Hauptvereins mit dem Arbeitgeberverbund beschlossen.

Bei dem nächsten Punkt besaß sich die Versammlung mit dem Haushaltungsanschlag für 1922 und der Neuerstellung der Beiträge. Der Haushaltungsanschlag wird ohne große Debatte genehmigt. Es folgt aus ihm, daß wir weiterhin, trotz der Verschmelzung mit dem Arbeitgeberverband, der in den Antrag bereits aufgenommen war, mit dem bisherigen Beitrag von 1 Pfund Roggenvor oder Gerste je Morgen auskommen. Nach langerer Aussprache über die Art der Zahlung, sowie über die Höhe des

Beitrages der nicht landwirtschaftlich tätigen Besitzer wird einstimmig folgender Beschluss gefasst:

„Der Beitrag für das Jahr 1922 beträgt 1 Pfund Roggen je Morgen land- und forstwirtschaftlich genutzter Fläche. Nicht landwirtschaftliche Besitzer zahlen 4 M. von 1000 M. des Einkommens. Der Beitrag ist in zwei Raten zu zahlen. Die erste Rate, in Höhe eines 1/2 Pfund bei einem angenommenen Roggenpreis von 4000 M., also 20 M. pro Morgen ist bis zum 1. April zu entrichten. Die Höhe der zweiten Rate soll entsprechend dem Roggenpreis zu Beginn des 2. Halbjahrs vom Vorstande festgesetzt und die Frist zur Zahlung bestimmt werden. Von dem Beitrag verbleiben 100 M. je Mitglied den Ortsbauernvereinen. Der Rest ist unverzüglich an den Hauptverein abzuführen.“

Unter Verschiedenes wurden die Beiträge der ehrenamtlich tätigen Vorstands- und Ausschussmitglieder auf 1000 M. Lagerlohs, 500 M. für Übernachtung, 30 M. je Kilometer Wagensahrt und Ertrag des Bahn geldes 3. Klasse festgesetzt.

### Ortsbauernverein Jablone.

Auf Wunsch der Mitglieder der bisherigen Ortsgruppe Jablone, Kreis Wollstein, wurde dorfselbst am 29. März der Ortsbauernverein Jablone gegründet. Als Referent war der Geschäftsführer des Hauptvereins, Herr Reg.-Dissa, erschienen. Er berichtete über den Ausbau, Errichtungen und Täglichkeit des Hauptvereins, über die Richtslage der Rentanten, geistliche Verhüttungen beim Verkauf von Wirtschaften und gab dann der Versammlung die Gründung einer Geschäftsstelle in Wollstein bekannt. Darauf eröffnete Herr Wenrauch aus Wollstein das Wort und stellte sich den Erschienenen als Geschäftsführer für den Kreis Wollstein vor. Eine größere Anzahl von Landwirten trat dem Verein als Mitglied bei.

### Der Landbundgedanke in Polnisch-Schlesien.

In Kattowitz wurde für das an Polen gefallene ober-schlesische Gebiet ein besonderer Verband gegründet: „Landbund für Polnisch-Schlesien“. Kattowitz, „Hotel goldenen Stern“. Telefon-Nebenananschluß Nr. 3000. Erster Vorsitzender: Rittergutsbesitzer Hermann in Oberschwirklan; 2. Vorsitzender: Rittergutsbesitzer Dr. Stanek in Klein-Dronowitz bei Lublinitz; dritter Vorsitzender: Gemeindedirektor Forwik in Bobrownik bei Rudny-Pielar, Kreis Tarnowitz.

## 6 | Bekanntmachungen und Verfügungen. | 6

### Ausfuhr von Lebensmitteln.

Aus dem „Kurier Poznański“ Nr. 75 v. 31. 3. 22

Personen, die die Genehmigung zur Ausfuhr einer gewissen Menge Lebensmittel ins Ausland erhalten wollen, müssen diesbezügliche Einträge bei den betreffenden Polizeidienststatten einreichen, von wo amtlicherseits diese Einträge nach Warschau überwiesen werden. Die Einträge müssen enthalten: 1. Name, Vorname und Adresse des Antragstellers; 2. ein genaues Verzeichnis der Gegenstände, die zur Ausfuhr bestimmt sind; 3. die Exkluze, ob sich der Antragsteller für immer ins Ausland begibt oder nur vorübergehend, ob es sich darum handelt, den Verwandten im Ausland Lebensmittel zu verschaffen; 4. die Anzahl der Personen, für die die Lebensmittel bestimmt sind; 5. wohin sie ausgeführt werden sollen und wo sie geauft werden. (Wenn die Lebensmittel aus der eigenen Wirtschaft stammen, muss deren Größe in Morgen angegeben werden); 6. das Gesuch muss mit einer 10 M. - Siegelmarke aus dem ersten Bogen versehen sein, 5 M. auf jedem folgenden und 2 M. auf jeder Einlage.

## 11 | Dünger. | 11

### Marktbericht des deutschen Stickstoffsyndikats für März 1922.

Wie das Stickstoffsyndikat in seinem Marktbericht für den Monat März schreibt, hat die Belebung, die sich im Februar an den ausländischen Märkten für Stickstoffdüngemittel zeigte, im März nicht nur angehalten, sondern noch weitere Fortschritte gemacht. Schwefelsaures Ammonium ist im Ausland bei steigenden Preisen allenthalben knapp, wodurch die Verbraucher in den verschiedenen Ländern mehr und mehr auf den Chilealpeter angewiesen sind. Der Salpeter-Pool berichtet von bedeutenden Verkäufen in Europa sowohl als in den Vereinigten Staaten von Amerika, die auch die Preise für Chilealpeter etwas haben anziehen lassen. — In Deutschland herrschte andauernd starke Nachfrage. Werksvorräte sind nicht mehr vorhanden; die Verladungen erfolgen nur noch aus der laufenden Erzeugung und sind infolgedessen gegen den Vormonat zurückgegangen. — Zum teilweisen Ausgleich des erheblichen Erzeugungsausfalls, welcher durch die Oppauer Katastrophe, die Unsicherheit im oberschlesischen Industriegebiet und die Verkehrsstörungen entstanden ist, wurden etwa 5000 Tonnen Stickstoff in Form von Chilealpeter, Kalzostickstoff und Norgesalpeter vom Ausland gekauft. Diese Menge entspricht dem allein durch den Eisenbahnerstreit mit seinen Folgen entstandenen Ausfall in der deutschen Erzeugung. Die Preise für diesen ausländischen Stickstoff schwanken zwischen 78 und 94 M. per Kilogr. Stickstoff.

14

### Fragekasten.

14

Frage 2. Da auf einem Gute die Erbsen voriges Jahr nicht geraten sind, sind wir nicht in der Lage, den Inhaber das volle Quantum in Erbsen auszugeben. Somit fragen wir an, ob man den Leuten Roggen an Stelle Erbsen geben kann; falls ja, wie viel Bentner Roggen für einen Bentner Erbsten, oder ob man den Leuten die Erbsen bezahlen kann und zu welchem Preise, ob zu dem, der als Wert für Erbsen im Kontrakt für das laufende Vierteljahr angegeben ist, oder zum gegenwärtigen Marktpreise, oder müssen die Leute die zustehenden Erbsen unbedingt erhalten?

Antwort: Die Preise für das Deputatgetreide sind durch die Budgets festgelegt, und zwar wie folgt:

Im ersten Vierteljahr für die Zeit vom 1. April bis 30. Juni 1921: 1. Roggen 280 M., 2. Gerste 275 M., 3. Weizen 300 M., 4. Erbsen 400 M. der Bentner. Will ein Arbeitgeber anstatt der Erbsen Roggen geben, so entspräche in dem Quartal ein Bentner Erbsten gleich etwa 1½ Br. Roggen und etwa 1½ Br. Weizen.

Im zweiten Quartal (vom 1. Juli bis 30. September 1921): 1. Roggen 3000 M., 2. Gerste 2500 M., 3. Weizen 3500 M., 4. Erbsen 5250 M. der Bentner, oder 1 Bentner Erbsten gleich 1½ Br. Weizen und 1½ Br. Roggen.

Im dritten Quartal (vom 1. Oktober bis 31. Dezember 1921): 1. Roggen 4300 M., 2. Gerste 4500 M., 3. Weizen 7250 M., 4. Erbsen 9000 M., oder ein Bentner Erbsten gleich 1½ Br. Weizen und 2 Br. und 10 Pfund Roggen.

Am vierten Quartal (vom 1. Januar bis 31. März 1922): 1. Roggen 3700 M., 2. Gerste 3875 M., 3. Weizen 5550 M., 4. Erbsen 4000 M., oder ein Bentner Erbsten etwa 72 Pfund Weizen und 108 Pfund Roggen.

Frage 3: Eine Melkerin (Mädchen), die nicht als Scharwerker verpflichtet ist, nur zum Melken kommt, sonst aber der Mutter zu Hause behilflich ist, soll fürs Melken 300 M. erhalten, oder wird sie zu Frauen gerechnet? Ich rechne sie in solchem Falle zu Frauen, von anderer Seite wird mir das bestritten.

Antwort: Eine Melkerin, welche nicht als Scharwerker verpflichtet ist, hat für diese Arbeit Frauenlohn zu erhalten, also 60 Pf. pro Liter ermöglichter Milch und M. 600.— pro Monat.

15

## Futtermittel und Futterbau. | 15

### Landwirte baut Flachs.

Von Tierzuchtdirektor Dr. Siemers.

Wenn ich heute obige Mahnung ausspreche, so soll es weniger vom Standpunkte der Hausindustrie aus geschehen, als von demjenigen des Viehzüchters. Leinsamentränke oder auch aufgeweichter Leinluchen ist das beste Erhfutter für Milch im Kälberstall, gerade für die im Absakalster befindlichen Kälber helfen die aus dem Samen des Leines bzw. den Abfällen der Ölfabrikation hergestellten Futtermittel über diese kritische Zeit um besten hinweg. Selbstverständlich ist das Futter um so besser bzw. nahrhafter, je weniger dem Leinsamen Fett entzogen ist, am stärksten entfettet sind die mittels Benzin oder Schwefelkohlenstoff entfetteten Mehlte. Beim Schlagen wird dem Kuchen nicht sämtliches Fett entzogen.

Eine alte Züchterführung misst dem Leinluchen und natürlich noch mehr dem Leinsamen besondere Bedeutung für den Haarwechsel zu.

Baue daher jeder einige wenige Morgen Lein auch im Großbetrieb für seinen Jungviehstall an. Die vermehrte Freude am Kälbergedeihen lohnt auch beim etwaigen Misstrauen des Strohes die Mühe.

17

## Gemüse-, Obst- und Gartenbau. | 17

### Pflanzt Kürbisse.

Rechtzeitig soll die Mahnung ergehen: Pflanzt Kürbisse! Nicht etwa, weil sie zum Einkochen empfohlen werden sollen, hierzu sind sie reichlich bekannt, sondern weil sie uns die teuren Trauben und die jetzt so teuren anderen Gartenfrüchte bei der Weinbereitung ersparen sollen!

Pflanzt Kürbisse, wo nur ein Flecken ist! Verankt Bäume, Laubern damit! Pflanzt sie auf die Felder, an die Wege! Auch die reichlichste Kürbisernte wird jedem noch für viel zu gering erscheinen, der einmal Kürbiswein nach nachstehender Vorschrift herstellt und trank: 5 Pfund Kürbisfleisch wird mit 4 Liter Wasser, 1½ Pfund Zucker und 5 Gramm Weinstoffsäure weich gekocht. Nach dem Erkalten zieht man durch ein Leinentuch. Das Kürbisfleisch kann als Kompost verzehrt oder zu Suppen und Marmeladen verarbeitet werden. Zu dem Saft gibt man 5 Gramm Chlorammonium und echte Rheinweinhefe, die man ja heute in den Drogerien kaufen kann. Diese Flüssigkeit füllt man in eine Fünfliterflasche und vergärt sie. Nach acht Wochen kann man den Wein auf Flaschen füllen. Es wird empfohlen, diesen Wein, der edelstem Traubenwein in Geschmack, Bekümmerlichkeit und Aussehen recht ähnlich ist und nicht etwa nachsteht, gleich in größeren Mengen herzustellen. Man kann dies zweitmäßig in sauberer Ballons-

aber auch in Fässern vornehmen. Man sorge rechtzeitig dafür, daß auch diese im Herbst zur Stelle sind, denn wenn auch die Kürbisse sich bis tief in den Winter hinein halten, wird man doch in ein und demselben Gefäß zwei- und mehrere Male Kürbiswein herstellen wollen, und es daher schmerzlich vermissen, wenn die zur Weinbereitung nötigen Gefäße fehlen.

### Bekanntmachung.

Aus Gründen erheblicher Arbeitsersparnis werden wir vom 1. April d. J. ab bei allen von uns ausgehenden Rechnungen, sowie Berechnung von Zinsen, Rabatten, Gebühren und sonstigen Unkosten die Pfennige auf Mark abrunden, daß 50 Pf. und darüber auf eine Mark erhöht und Beträge unter 50 Pf. nicht berücksichtigt werden.

**Verband deutscher Genossenschaften in Polen, z. slow. Posensche Landesgenossenschaftsbank, sp. zap. z. ojr. odp. Landwirtschaftliche Hauptgesellschaft, low. z. ojr. por.**

### Neues Genossenschaftsgesetz.

Unsere Genossenschaften erhalten von einigen Gerichten die Anforderung, ihre Statuten dem neuen Genossenschaftsgesetz anzupassen. Ein Gericht verlangt, daß diese Änderung bis zum 30. Juni 1922 — einem Termin, dessen Nachlässigkeit wir nicht erkennen können, da die Anpassungszeit am 31. Dezember 1922 abläuft — angemeldet sein muß. Wir haben die neue Musterakten fertiggestellt und werden sie demnächst unseren Genossenschaften mit näherer Anweisung zugehen, damit sie das Weitere veranlassen können.

**Verband deutscher Genossenschaften in Polen.**

### Genossenschaftlicher Fragelosten.

Unter dieser Überschrift werden wir in Zukunft Fragen beantworten, die das tägliche Leben der Genossenschaften ausmachen. Die Antworten sind möglichst knapp gehalten, doch so, daß sie für jeden verständlich sind. Die entsprechenden §§ des Gesetzes sind herangezogen, damit jeder nachlesen kann.

Wir bitten unsere Mitglieder gerade diesen Fragelosten gewissenhaft zu lesen, da sie dann manche zeitraubende Anfrage und vor allem sich selbst und uns hohe Postolosten ersparen. Im übrigen sind wir sehr dankbar, wenn aus dem Kreise der Genossen an uns Fragen gestellt werden, die wir, wenn nicht direkt — wie es natürlich in dringenden Fällen geschehen wird — hier erledigen.

### Verband deutscher Genossenschaften in Polen.

**Frage 1:** Kann die Aufnahme einer Person in die Genossenschaft abgelehnt werden?

**Antwort:** Die Genossenschaft ist ein reines Privatunternehmen. Die Entscheidung über die Aufnahme steht nach der Satzung gewöhnlich dem Vorstand zu. Gegen dessen ablehnenden Entschied steht dem Antragsteller die Berufung an den Aufsichtsrat offen, der endgültig entscheidet. Jedenfalls entscheidet die Genossenschaft selbst, und ein behördlicher Zwang zur Aufnahme kann nicht ausgeübt werden. Die Gründe, aus denen die eventuelle Nichtaufnahme erfolgt, werden dem Antragsteller nicht mitgeteilt zu werden.

**Frage 2:** Wann dürfen die Geschäftsguthaben an ausgeschiedene Mitglieder ausgezahlt werden?

**Antwort:** Der Anteil eines früheren Mitgliedes wird auf Grund der genehmigten Bilanz des Jahres ausgezahlt, in dem das Mitglied aufhört, zur Genossenschaft zu gehören. Den Zeitpunkt der Auszahlung bestimmt die Satzung. Ist hier nichts gesagt, kann das Mitglied sein Guthaben spätestens in drei Monaten von der Genehmigung der Bilanz ab verlangen. (§ 27 poln. Genossenschaftsgesetz.) Nach dem deutschen Gesetz ist das Guthaben binnen 6 Monaten nach dem Ausscheiden auszuzahlen. (§ 73.) Selbstverständlich steht es der Genossenschaft frei, bei wichtigem Grunde (Verzug, Auswanderung nach Deutschland usw.) den Anteil schon vorher auszuzahlen.

**Frage 3:** Wie hoch ist die Dividende, die jetzt an die Genossen verteilt werden darf?

**Antwort:** Die Dividende darf höchstens um 2 % höher sein, als im Rechnungsjahr der höchste Diskontsatz der Bank Polen betrug. (§ 57 II poln. Ges.) Der höchste Diskontsatz der Bank Polen betrug 1921 8 %, so daß die Dividende niemals über 10 % gehen darf. Nach dem früheren deutschen Gesetz, welches übrigens noch bis zur Anpassung der Satzung an das neue Gesetz gilt, wird die Gewinnverteilung durch die Satzung bestimmt. (§ 91.)

**Frage 4:** Durch welche Stellen müssen die Jahresberichte, Satzungen usw. dem Genossenschaftsrat eingeschickt werden? Wir haben von der Gewerbeaufsicht eine diesbezügliche Aufforderung erhalten.

**Antwort:** binnen einem Monat von der Genehmigung der Bilanz ab sendet der Vorstand eine Abschrift des Geschäftsberichtes, des Rechnungsausschlusses und des Protokolls der die Genehmigung beschließenden Mitglieder-Versammlung an den Verband. (§ 591.) Die Gewerbeaufsicht hat nicht das Recht, eine solche Aufforderung zu stellen.

### Hauptversammlung des Güterbeamtenverbandes.

Am 2. d. Mai '21 in Posen die Frühjahrshauptversammlung des Güterbeamtenverbandes, die sich eines am Vorabend erfreute, statt. Den Vorsitz führte der Vorsitzende, Herr Wagner-Poznań. Nach Begrüßung der Vertreter des Hauptbauervereins, des Arbeitgeberverbandes und des Verbandes deutscher Genossenschaften gab der Vorsitzende einen kurzen Rückblick über die Entwicklung der Lage der Güterbeamten in den letzten Zeit und streifte hierbei auch die Tarifverträge der Arbeiter. Sobald wurde von Herrn Dr. Wagner ein Geschäftsbericht erstattet, aus dem folgendes zu entnehmen ist: Zahlreiche Anfragen wegen Höhe des Gehaltes gelangten an den Verband, der in den meisten Fällen versucht ist zu Gunsten der Güterbeamten einzutreten konnte. In den Bezirksvereinen wurden viele Versammlungen abgehalten, die sich auch eines regen Zuspruchs erfreuten. Neue Bezirksverbände entstanden in Gothenburg und Cracow. Der Umsatz an Kapitalwerten belief sich auf mehr als 3 Millionen Mark. Die Zinsen der Beamten-Wohlfahrtsstiftung wurden voll in Anspruch genommen für die Witwen, die der Verband zu versorgen hat. Freiwillige Beiträge einzelner Bezirksvereine konnten die Zwecke der Stiftung wesentlich fördern. Die Jahresrechnung wurde sodann vorgetragen; sie schließt mit 546 M. Überfluss ab. Entlastung wurde einstimmig erteilt. Hieraus folgten zwei sehr interessante Vorträge des Herrn Direktors Dr. Stender-Poznań über „Tierzüchterische Tagesfragen“ und des Herrn Hauptgeschäftsleiters Kraft über die Organisation der Landwirte in Polen. Nach Beendigung der Vorträge fand eine rege Aussprache statt, in der besonders die Lehrlingsprüfung eingehend erörtert wurde und der Vorsitzende dem Hauptverein der Bauernvereine für die Unterstützung des Vereins in Sachen der Gehaltsregulierung dankte.

An Stelle des verzögerten zweiten Vorsitzenden wurde Herr Vinzenz Sedan gewählt. Der Jahresbeitrag wurde auf 1000 M. für selbständige Beamte, 50 M. für jüngere Beamte und 210 M. für Lehrlinge erhöht. Zum Schluß kam noch die Gründung einer Pensionsklasse zur Sprache. Direktor Baumann dankte dem Verbandsvorsitzenden für die Verdienste, die er sich um den Verband erworben hat. Nach dreistündiger Dauer wurde die anstehende Sitzung geschlossen.

Wagner

### Zur Berufswahl.

**Die Gütekretärin.**

Zu diesem Thema entnehmen wir der „Zeitschrift der Landwirtschaftskammer für die Provinz Schlesien“ nachstehende Angaben, die bei dem großen Bedarf an Gütekretärinnen für weite Kreise von Wichtigkeit sein dürften.

**Vorbildung:** Gute Volksschul-, Mittelschul- oder Olyzealbildung.

**Notwendige Kenntnisse:** Landwirtschaftliche Buchführung, Schreibmaschine, Stenographie, Kenntnis vom Versicherungs- und Krankenkassenwesen, event. Güts- und Amtsverwaltergeschäfte.

**Wünschenswerter Ausbildungsgang:** Für aus der Stadt stammende Mädchen ist ein praktisches Verfahrt in einem landwirtschaftlichen Betrieb anzuraten, um in die ländlichen Verhältnisse Einblick zu nehmen. Praktische Einarbeiten ist in manchen Fällen möglich. Lehrstellen vermittelt nach Möglichkeit der Arbeitgeberverband für die deutsche Landwirtschaft in Großpolen, Poznań, ul. Słowackiego 8. Je nach Schulvorbildung einjähriges Besuch einer guten Handelschule bei Olyzeal- und Mittelschulreife, zweijähriger Besuch bei Volksschulbildung. Anzuraten wäre auch der Abendunterricht an der Handelschule und gleichzeitig praktische Einarbeiten in einem anerkannten landwirtschaftlichen Buchführungsinstutut. Ferner ist auch die Teilnahme an Lehrgängen für Gevlügelaufzucht usw. zu empfehlen.

**Tätigkeit der Gütekretärin:** An einigen größeren Rentämtern werden dieselben ausschließlich mit schriftlichen Arbeiten beschäftigt. Hierzu kommt oft Deputatausgabe, oder in manchen Fällen Beaufsichtigung des Kühsalles, Milchausgabe,

**Speicheranfahrt.** In mittleren Betrieben, wo die schriftlichen Arbeiten nicht die ganze Arbeitszeit beanspruchen, wird mitunter Betätigung im Haushalt oder in der Geißelguzt gewünscht.

**Anstellungsaussichten:** Im allgemeinen sind die Aussichten günstig, jedoch noch schwankend, so daß auf alle Fälle eine hauswirtschaftliche Vorbildung vorangehen muß, um, falls die Aussichten auf dem Arbeitsmarkt ungünstiger werden, in hauswirtschaftliche Stellen übergehen zu können.

**Gehalt:** Gehalt in Deutschland laut Beamtentarif Gruppe B 1 und 2a; in Posen nach Übereinkunft, am besten gegen Roggenwert. Solche Persönlichkeiten, welche nicht selbstständig arbeiten, sondern nur mit Schreibmaschine oder Stenographie beschäftigt werden, erhalten 15 Prozent weniger.

**Stellenvermittlung für Gutssekretärinnen** erfolgt durch den Arbeitgeberverband für die deutsche Landwirtschaft in Großpolen, Poznań, ul. Słowackiego 8.

30

**Marktberichte.**

30

**Marktbericht der Landwirtschaftlichen Hauptgesellschaft,**

Tow. z. ogran. por., vom 10. April 1922.

**Flachsstroh.** Die Preise für Flachsstroh stellen sich heute bis auf 2000,— M. für den Bentner je nach Qualität der Ware bei vollen Wagenladungen für gutes, gesundes, untrautreites Stroh, das mit Flachsstroh gebündelt sein muß. Wir sind in der Lage, jedes Quantum abnehmen zu können und bitten, Verladepapiere und Decken bei uns einzufordern. Die Erzeugnisse der Fabriken, die sich durch Güte und Preiswürdigkeit auszeichnen, stehen in unserer Textilwarenabteilung zum Verkauf.

**Futtermittel.** Die Nachfrage nach Futtermitteln aller Art war auch in der vergangenen Woche eine sehr rege, doch ist es uns möglich gewesen, allen Wünschen gerecht werden zu können. Unsere Spar- und Darlehnskassenvereine möchten wir wiederholt darauf aufmerksam machen, daß wir auf Wunsch gern Sammelladungen der verschiedenen Futtermittel zusammenstellen.

**Gefreide.** Die Zufuhren in Getreide waren in der vergangenen Woche klein. Roggen war für Erde der Berichtswoche gefragt und hatte eine Preisbesserung erfahren; Weizen dagegen wird von den Mühlen nur zu mäßigen Preisen aus dem Markt genommen. Hafer hatte vereinzeltes Angebot. Die Börsennotierungen am 10. April 1922 lauten waggonfrei Posen per 50 kg wie folgt:

Roggen . . . . .	bis 590 M.
Weizen . . . . .	9 000
Gerste . . . . .	5 400
Braunerste . . . . .	5 750
Hafer . . . . .	5 600

**Heu und Stroh.** Getreidesstroh ist nach wie vor sehr gefragt bei geringem Angebot. Nach Heu war die Nachfrage ebenfalls stärker, die Preise haben angezogen.

**Hülsenfrüchte.** An letzter Zeit macht sich ein lebhaftes Angebot in Eben bemerkbar. Infolge der hohen Preisforderungen in naturgemäß der Absatz nur vereinzelt möglich. Peluschen und Wicken haben schleppendes Geschäft. Für Lupinen hat die Kauflust nachgelassen. Die Preise hierfür können nicht mehr voll durchgeholt werden. Die Börse notierte für Wicken 7500—8000 M., für Peluschen 8000—8500 M., für Felderbsen 6000—7000 M., für Lupinen 4250—5750 M.

**Kartoffeln.** Die Preise sind sehr gedrückt, da einmal die Fabriken Kartoffeln nur billig aufnehmen wollen, andererseits eine Ausfuhr bisher noch nicht möglich war. Saatkartoffeln sind daher nur schwer abzusetzen, desgl. Spätzkartoffeln infolge der hohen Preisforderungen der Verkäufer.

**Kohlen.** Bezüglich Kohlen möchten wir bemerken, daß die Lieferungen jetzt bedeutend besser erfolgen und wir deswegen empfehlen, Ihren Bedarf, evtl. einen Teil des Winterbedarfs schon jetzt einzubedekken. Daß unsere Annahme, wonach mit einem Billigerwerden der Kohlen kaum zu rechnen sein wird, zutrifft, glauben wir dadurch bestätigt zu finden, daß die Preise vom 1. April ab in Oberschlesien schon wieder eine fast 20%ige Erhöhung erfahren haben.

**Sämereien.** Der Handel hierin ist sehr ruhig. Nachfrage besteht nur noch für Nübbensamen.

Wir haben noch eine Wiesenmischung abzugeben, auf die wir hier durch aufmerksam machen.

**Tegillwaren.** Das Geschäft war im allgemeinen lebhaft bei unveränderlichen Preisen. Auch das Ausland kauft in großen Mengen. In leichten Sommerwaren war die Nachfrage infolge der kalten Witterung gering, so daß man heute noch verhältnismäßig billig kaufen kann. Sobald das Wetter umschlägt, werden mit dem Eintreten verstärkter Nachfrage auch die Preise anziehen.

Wir machen darauf aufmerksam, daß wir wieder schwarze Strickwolle in der bekannten guten Qualität hereinbekommen haben.

**Wochenmarktbericht vom 10. April 1922.**

**Alkoholische Getränke.** Likör und Cognac p. Liter 2500 bis 3000 M. Bier 8/10 Glas 90 M.

**Eier** die Mandel 580—600 M.

**Fleisch.** Rindfleisch mit Knochen p. Pf. 320 M., Rindfleisch ohne Knochen 360 M., Hammelfleisch 340 M., Kalbfleisch 340 M., Schweinefleisch 440 M., Speck, geräuchert 640 M., frisch 580 M.

**Zwiebel** p. Pf. 80 M.

**Döllmilch** p. Liter 120 M.

**Butter** 1100—1200 M.

**Zucker** 300 M.

**Gutes Konfett** 1200—1400 M. p. Pf. Gute Schokolade 1100 bis 1300 M.

**Städtischer Schlach- und Viehhof Poznań.**

Freitag, den 7. April 1922.

**Auktion:**

89 Bullen.	41 Ochsen.	78 Kühe.	266 Kälber.	765 Schweine.
192 Schafe.	—	—	171 Hörner.	—

Es wurden bezahlt pro 100 Mgr. Lebendgewicht:

für Kinder I. Kl. 30000—32000 M.	I. Kl. 61000—63000 M.
II. Kl. 22000—24000 M.	II. Kl. 54000—56000 M.
III. Kl. 10000 M.	III. Kl. 44000—48000 M.

für Kälber I. Kl. 30000—33000 M.	für Schafe I. Kl. 4000 M.
II. Kl. 24000—26000 M.	II. Kl. 19000—20000 M.

III. Kl. —	—
------------	---

für Hörner 8000—9000 M. das Paar.

Tendenz lebhaft.

**Unterpreisnotierung des milchwirtschaftlichen Reichsverbandes in Polen T. z. Siz. Bydgoszcz**

für die Woche vom 2. 4. bis 8. 4. 1922.

**Prima Molkeretsafelbutter** in Posen: Erzeugerpreis (ab Molkeret) 950 Mgr.

**Prima Molkeretsafelbutter** in Bromberg, Graudenz, Thorn, Konitz: Erzeugerpreis (ab Molkeret) 900 Mgr.

Für Käse wird gezahlt: Tilsiter 200 Mgr., Käse 150 Mgr., Quark 80 Mgr.

33

**Persönliches.**

33

Am 4. April starb nach schwerem Leiden in Posen der frühere Rittergutsbesitzer Heinrich Beck im Alter von 61 Jahren. — Am 24. März starb Herr Rittergutsbesitzer Peter Hoffmann-Lopizewo.

**Pflanzenkrankheiten und Ungeziefer.**

34

**Erfolgreiche Bekämpfung von Wühlmausen.**

(„Praktische Ratgeber“)

Von Interesse für unsere Leser dürften die nachfolgenden Mitteilungen über die Bekämpfung von Wühlmausen sein.

In meinem Garten hatte die Zahl der Wühlmause ständig zugenommen, trotzdem ich nacheinander Giftweizen, das Mäusegefist eines Spezialisten, Mäuse-Thyphusbazillen und das Einblasen von Gasen brennenden Schwefels versuchte. Ich glaubte oft, einige Besserung zu spüren, habe auch wiederholt tote Wühlmause gefunden, nach wenig Wochen erschienen sie aber immer wieder mit vermehrten Kräften. Ich habe dann 20 Gangenfallen gelautzt und gestellt, in den ersten 14 Tagen wurden acht Wühlmause darin gefangen, aber in den darauffolgenden vier Wochen ging nicht eine einzige mehr in diese Falle.

Im Jahre 1918 habe ich sechs Zwergobstbäumchen, die ganze Schnitzwurzelernte, ungefähr die halbe Sellerie- und Endivien-Ernte durch diese Pest verloren, ferner mehrere Kohl-, Rhabarber- und Tomatenpflanzen, beinahe alle Knollenbegonien und Cyclamen, und ferner sind mehrere 100 Krokus verschwunden. Der Zustand war unerträglich geworden. Ich machte dann einen Versuch mit Arsenik. Da Schwarzwurzeln eine besondere Liebhaberei zu sein scheinen, verschaffte ich mir von einem Gartenfreund abgebrochene und minderwertige Wurzeln. Ich schnitt sie in etwa 2 Zentimeter lange Stückchen, mache mit dem Federmesser einen Schnitt, brachte in jedes Arsenik, nur etwa so viel wie ein Apfelskern groß ist, und legte diese Stückchen in die Löcher und Gänge, die leicht mit dem Finger bloßgelegt werden könnten. Der Erfolg war nach wenigen Tagen deutlich bemerkbar; mit einer einmaligen Behandlung ist es aber auch damit nicht getan, denn die Wühlmause scheinen nicht diese Leckerbissen freundlich untereinander zu verteilen, wer sie zuerst findet, frisst sie auf. Man muß deshalb etwas Ausdauer haben und mit Pausen von je einigen Tagen drei- oder viermal ausziehen und in alle verdächtigen Löcher oder Gänge einen Körder legen, um sicher zu sein, daß auch die letzte Maus ihr Stückchen erhält.

Im Jahre 1919 war mein Garten frei von der Pest, nur an der Grenze wurden gegen Herbst drei Sellerieknoten und eine Blumenkohlpflanze angefressen. Heuer waren im Juni an drei Stellen wieder mehrere Löcher und Gänge sichtbar; es kam eben aus Nachbargrundstücken neuer Zugzug. Nach Auslegen von mit Arsenik gefüllten Karottenstückchen waren sie innerhalb 14 Tagen verschwunden. Selbstverständlich wird es immer leichter sein, mit einigen wenigen fertig zu werden, als wenn sie sich schon auf 100 oder mehr vermehrt haben, und im Spätherbst, wenn nicht mehr viel im Garten zu finden ist, werden sie die Körder leichter annehmen als im Sommer oder Herbst. Außer Schwarzwurzeln können auch Karotten, Stückchen von Sellerieknoten usw. verwendet werden.

Ich habe viel versucht; nach meiner Erfahrung ist Arsenik erfolgreicher als irgendein anderes Gift oder Fallen, es erfordert

wesentlich weniger Zeitaufwand als das Stellen von Fällen, und ist außerdem auch weitauß das billigste Mittel, denn Arsenit ist nicht teuer, und 100 Gramm reichen zum Vergiften von etwa 500 Wurzelstückchen aus. An meinem Wohnort ist Arsenit nur gegen Giftschein erhältlich, der aber vertrauenswürdigen Personen von der Ortsbehörde ausgestellt wird.

K. Schall.

### Vertilgung der Feldmäuse im Frühjahr.

Um dem Überhandnehmen der Feldmäuse und den dadurch zu erwartenden wirtschaftlichen Schäden beizutreten vorzubürgen, ist die Bekämpfung der Feldmäuse im Frühjahr eine unbedingte Notwendigkeit. Die Vorahme der Vertilgung bietet zu dieser Zeit deshalb besondere Vorteile, weil die Verehrung der Mäuse noch nicht begonnen hat. Sehr zu empfehlen ist, daß bei stärkerem Auftreten der Mäuseplage die Vernichtung gemeinschaftlich und zu gleicher Zeit auf einer ganzen Feldmark durchgeführt wird, um das Renzuwandern der Mäuse von Nachbarsfeldern und Grundstücken auf bereits bestreite Felder zu verhindern.

43

### Unterhaltungssäule

43

#### Lernt polnisch!

Es ist erstaunlich, daß viele Deutsche sich noch nicht genügend bemühen, die polnische Sprache zu erlernen, obwohl sie entschlossen sind, in Polen zu bleiben. Sie schaden sich dadurch in hohem Maße. Man fühlt sich in einem Lande erst wohl, wenn man die Landessprache so weit beherrscht, daß man sich im Verkehr überall verständigen kann. Außerdem ist der Zweisprachige stets im Vorteil. Die einen sagen von vornherein, die Sprache sei zu schwer. Andere rennen sich wieder an dem Erlernen der Grammatik fest und verlieren den Mut. Und doch ist es für einen Erwachsenen gar nicht so schwer, sogar im Selbstunterricht, daß zunächst erforderlich in kurzer Zeit zu erlernen, wenn man sich beschränkt. Wir brauchen vorerst nicht die Dichter- und Romansprache zu beherrschten, müssen aber wohl die Zeitungen, die amtlichen Schriftstücke, die uns zugehen, lesen können und die Ausdrücke der Umgangssprache beherrschen, so daß wir im Verkehr uns überall zuvertrauen können. Dazu brauchen wir die Grammatik, die, wie wir angeben, für Altere schwer zu erlernen ist, nicht vollkommen zu beherrschen. Wir erlernen sie zunächst nur so weit, daß wir die Wortformen, die wir lesen, unterscheiden können. Wir lassen uns zunächst die richtige Aussprache von einem Bekannten beibringen, denn man muß sie vollständig beherrschen, ehe man weitergeht. Die Grammatik erlernen wir dann notdürftig in großen Bügen, ohne uns viel um Unregelmäßigkeiten und schwierige Formen zu kümmern. Wir benutzen dazu „Neufeld Polnisch“, oder eine andere Grammatik, in der gleichzeitig Unterhaltungsaufgaben gestellt werden, die wir mehrere Male flüchtig durchgehen. Um die Grammatik so zu beherrschen, daß man beim Lesen die Wortformen unterscheiden kann, genügen etwa zwei Monate Selbstunterrichts. Sobald wie möglich suchen wir dann in den Zeitungen zunächst die einfachen politischen Nachrichten mit Hilfe des Wörterbuches zu lesen. Man fange dagegen nicht mit dem Leitartikel oder politischen Artikeln an, die oft in einer geschachtelten Sprache nach lateinischen Mustern geschrieben sind. Man suche, möglichst wenig das Wörterbuch zu benutzen. Viele Worte lassen sich erraten, da der Sinn des Artikels — z. B. eine Nachricht über die berühmten gerade tagenden Konferenzen — aus deutschen Zeitungen bekannt ist. Zusammengesetzte Worte wie „vorauszählen“, zergliedert man, indem man das einfache Wort „zählen“ heraus sucht, und kann dann die verschiedenen Worte „ab-, be-, anzählen“, die genau wie im Deutschen gebildet werden, leicht finden. Auf das Vorkommen der vielen Fremdwörter, die in polnischer Aussprache geschrieben sind und die einem gleich als besonders fremd auffallen, achtet man. Man wird sie dann leicht ohne Wörterbuch erkennen. Man gebe sich nicht große Mühe mit dem Auswendiglernen von einzelnen Wörtern. Sie prägen sich schon durch häufiges Vorkommen ein. Worte, die selten vorkommen, vernachlässigen wir zunächst. Ein auswendiglernen solcher Worte ist schwer. Kommen sie vor, so können wir sie oft erraten ohne Wörterbuch. Zu erraten sucht man überhaupt alles, wenn man etwas vorausgeschriften ist. Zergliedert man die Worte richtig, so ist es oft leicht, sie zu erkennen. Je mehr wir lesen, desto mehr prägt sich die Zeitungssprache mit ihren Ausdrücken von selbst ein. Daneben kann dann noch immer wieder die Grammatik wiederholt und das Schwierigere nachgelernt werden. Lernt man so, so wird man als Erwachsener Freude an Lernen haben und Erfolge vor Augen sehen, die zur Weiterarbeit ermutigen, während man den Mut verliert, wenn man sich von vornherein zur Aufgabe macht, die Grammatik zu beherrschen. Man habe sich Ausländer an, wie sie sich deutsch verständigen, ohne auf wichtige Formen Rücksicht zu nehmen. Zur vollständigen Beherr-

schung der Sprache ist natürlich ein viel eingehenderes Studium nötig. Aber für uns genügt einstweilen beschränkte Kenntnis, da sie uns bereits große Vorteile bringt. Viele haben sich so geholfen und sind zufrieden, da sie sich jetzt sicher fühlen und namentlich nicht jedes amtliche Schriftstück erst zur Übersetzung fortgeben müssen, die außerdem vielfach unrichtig ausfällt.

**Einfallsgekommend:** Hauseier: „Haben Sie leere Weinflaschen zu verkaufen?“ „Tut mir leid! Hier stehen zwei Rotweinflaschen, aber die sind noch halbvoll.“ „Na ja ganz leer brauchen Sie nicht zu sein.“ **Folgerichtig.** In der Schule wird die Wirkung der Kälte u. Wärme durchgenommen. Der Lehrer erklärt: „Kälte zieht zusammen, Wärme dehnt aus! Kannst du mir ein Beispiel nennen Fritz?“ „Ja! Im Winter sind die Tage kurz und im Sommer lang.“

**Verschiedener Standpunkt:** Ein Vereinsvorsitzender steht vor einem Schauspieler. Sie wünscht etwas. Er, „Das kaufe ich Dir nicht, u. wenn Du dich auf den Kopf stellst.“ Ein vorübergehender Herr: „Wenn Sie das tun, kaufe ich es Ihnen.“

Welche Ähnlichkeit besteht zwischen einem Herrenkrug und einer Frau? — Bei beiden merkt man erst, wenn man sie am Halse hat, ob man die richtige Nummer erwählt hat.

#### Diplom. Melkfnecht.

Unter den Stellengesuchen der „Deutschen Tageszeitung“ stand sich Ende Januar d. J. auch die folgende Anzeige: „Diplom. Melkfnecht sucht Stelle. Gejl. Offerten an usw.“ Diese Anzeige hat einen sehr geschätzten Mitarbeiter der „B. D. S. Nachrichten“ zu den nachstehenden Versen begeistert, die wir unseren Lesern glauben nicht vorenthalten zu sollen:

Gestern hörte ich durch Zufall  
Ein Gespräch in einem Kuhstall:  
Es sprach sich da muh muh  
Eine mit der andern uuh.  
Doch nicht zeitgemäß es wäre,  
Ja, direkt gegen die Ehre  
Der sozialen Leitersprosse  
— Angesichts der Wildpreishäusse —  
Wenn man sich noch schlecht und recht  
Melden ließ' von einem Knecht,  
Der nichts wäre als ein Mann,  
Der geläufig melden kann,  
Doch nicht höhern Ehrgeiz keine  
Und sich einfach „Melfnecht“ nenne.  
Einer respektablen uuh  
Käme wohl ein Meller zu,  
Der, vor man ihm heut den Güter,  
Ausweist, daß er ein geachteter  
Herr, befähigt durch Diplom  
Auszuziehn den weichen Strom. —  
Also redeten die Kühe,  
Und ich hatte große Mühe,  
Ihnen darauf zu, daß heute  
Ein Diplom nichts mehr bedeute,  
Weil, was kreucht und fleucht und rumt,  
Heute „diplomiert“ sich neint,  
Für Herrn Melkfnecht wäre drum  
Solcher Titel viel zu dumm.  
„Dr. Mell.“ ging eher an,  
Würdig wäre solch ein Mann  
Dann zu melden weit und breit  
Alles Kindvieh unsrer Zeit!

Dr. Mo.

46

### Volkswirtschaft.

46

#### Roggen als ländliches Zahlungsmittel.

Auf Seite 118 in Nr. 10 unseres Blattes Absatz 2 hat sich ein sinnentstellender Druckehler eingeschlichen. Der Satz muß heißen: Man zahlte in Berlin am 28. Februar und 14. März 1922 für hundert ungarische Kronen 32 und 34 Mark, für hundert Dinar 287 und 393 Mark, für hundert tschechoslowakische Kronen 397 und 496 Mark.

#### Roggenwährung.

Es tritt in ländlichen Kreisen immer mehr die Roggenwährung an die Stelle der Goldwährung. Kürzlich hat die Landwirtschaftskammer für die Provinz Brandenburg ein Grundstück erworben, dessen Kaufpreis nach dem Marktwert des Roggens bewertet worden war; jetzt hat die Gemeinde Selchow im Kreise Teltow bei der Verpachtung ihrer Jagd nach Bentner Roggen bieten lassen. Die Pacht, die sechs Jahre läuft, soll jährlich am 1. April nach dem tatsächlichen Börsenpreise des Roggens berechnet und auf Grund der vereinbarten Bentnerzahl in bat entrichtet werden. Der bisherige Jagdpächter hat 90 Bentner, die beiden nächsten Jahre 85 und 84 Bentner Roggen gehalten.

## Öster.

Welch Regen und Bewegen, welch Neimen und Sprossen, welch Kreiben und Schieben, welch Knospen und Blühen! Und ist uns die Natur draußen nicht zugleich ein Vorbild unseres Geisteslebens? Das heimliche, verborgene und nun bald sich offenbarenden Schaffen in der Pflanzenwelt ein Sinnbild unseres menschlichen Tuns und Treibens? Auferstehen! Tapfer durchschritten die Kämpfe mit dem grossend weichenden, jäh seine Angriffe immer wieder erneuernden Winter: es muß doch Frühling werden! Eigentlich ist doch jedes Frühjahr etwas ganz Besonderes für sich. Diesmal wird das wohl selbst der stumpfe Städter mit seinen blöden Augen merken! Ich bitte unsere städtischen Leser, mir das nicht übel zu deuten: aber es ist manchmal erschreckend, manchmal auch belustigend, mit was für Scheuklappen viele aus der Großstadt durch die Welt gehen und sich dabei noch wer weiß wie erhaben dünken über den schlichten Landmann. Der Frühling 1921 und der 1922! Größere Gegenseiter kam es kaum geben. Damals nahm der April schon den Mai vorweg, und Kirsche und Apfel blühten, wo heut kaum Forsythie und Schlehe ihre vorwitzigen Näschen hinausstreckten, aber sofort wieder die Bettdecke hinüberziehen: Hu, wie ist das rauh, und eben sind mit wieder die unverschämten Schneeflocken um die Bäden geflogen! Das vergangene Frühjahr und das heurige! Mögen sie uns ein Bild sein für unser Leben, unsere Arbeiten, Kämpfe, Widerstände, Pflichten, Obliegenheiten ehemals und heut! Das märchenhaft schöne vorige Frühjahr zeigte uns, wie leicht wir es einst hatten, unsere Pflichten zu erfüllen, mit welcher verschwenderischen Fülle von Gütern wir überschüttet wurden, welche Menge von Kräften allenfalls am Regen und Bewegen war. Und das heurige Frühjahr mit seinen nicht endenwollenden Kämpfen zwischen dem ungezügten Niesenjüngling Lena und dem witterfesten Graubart Winter, mit seinem Planen und Arbeitsteilen und immer wieder Hinausschieben, mit seinen Hindernissen, die sich unseren Absichten immer aufs neue in den Weg stellen — es möge uns die heutige Zeit verdeutlichen. Das mögen sich unsere führenden Männer zu Herzen nehmen und bei ihren Unternehmungen und Arbeiten nicht klagen und zagen, sondern ihre Arbeit unter den Mitmenschen mit derselben Entschlossenheit, Unermüdlichkeit und Unverdrossenheit anfangen, wie ihre Arbeit auf dem Ader. Es muß doch Frühling werden! Unsere führenden Männer — das sind nur nicht mehr die hochmögenden Herren Geheimräte, sondern das sind unsere gutgesinnten, arbeitswilligen und arbeitsfreudigen Landwirte. Ein Bauernvolk sind wir geworden in unserem Abtretungsgebiet, neben dem die Stadt nicht mehr wie früher mit gleich schwerem Gewicht in die Waagschale fällt, wo sie nicht etwa gar das Übergewicht hatte, sondern ein Bauernvolk, an das die Stadt nur noch ein Anhänger bildet. Und darum ist auch die Stellung unserer führenden Männer auf dem Lande so besonders wichtig. Im allgemeinen ist es ja so, daß, wer Lust und Liebe, Fähigkeit und Tüchtigkeit zur Arbeit fürs Gemeinwohl hat, dies nicht nur auf einem Gebiete betätigt, sondern auf mehreren. Arbeitsteilung ist sonst sehr erwünscht, aber in dieser Beziehung nicht recht durchführbar. So ist es auch häufig der Fall, daß wir eben denselben Männern begegnen, wenn wir an die beiden Hauptarbeitsgebiete denken, auf die wir uns mit dem Dorte zu betätigen haben, und das ist die Kirche und die Genossenschaft. Beides, die Zusammensetzung unserer geistigen Kräfte und die unserer sittlichen Kräfte, muß auch Hand in Hand miteinander gehen. Unsere Genossenschaftsvorsteher, Aufsichtsratsvorsitzenden, Darlehnsklassentrechner sind vielfach auch Kirchenälteste oder Kirchengemeindevertreter. Im genossenschaftlichen Leben wird jetzt von unseren Landwirten weit mehr verlangt als ehemals; denn der Lehrer und Förster und Gutsverwalter, der Postagent und Bahnvorsteher sind nicht mehr da. So ist es auch im kirchlichen Leben. Vielen Gemeinden fehlen bereits die Pastoren; nur hin und wieder kommt der zwei Meilen entfernt wohnende Verstreter, aber recht warm wird er nicht in der Gemeinde, und ehe er mit den Verhältnissen ordentlich vertraut wird, das kann lange dauern. Da wird die Aufgabe der Kirchenältesten gegen früher verdoppelt, ja vervielfacht. Und man denke nicht, daß diese Dinge mit unserem genossenschaftlichen Leben nichts zu tun haben und in unser Blatt nicht hineingehören. Mittelbar ist das für die Genossenschaft sehr wichtig. Je besser es gelingen wird, die Landleute zu einer geistigen Gemeinschaft zusammenzufassen, je ernster sie ihr religiös-sittliches Streben auffassen werden, desto brauchbarer werden sie auch sein für unsere Genossenschaften. Man denkt nur an den einen großen Segen: wie sehr erleichtert wird alle genossenschaftliche Zusammenarbeit, wenn es zeger Kirchlicher

Tätigkeit gelingt, Streitigkeiten aus der Welt zu schaffen, Gegenseiter zu überbrücken, Personen einander nahe zu bringen, die grossend abseits voneinander standen! Darum ist es durchaus nicht abwegig, sondern sehr wohl am Platze, in unserer Österbetrachtung den Kirchenältesten einmal mahnend nahe zu treten, wie sie ihr Amt aufzufassen haben. Die Zeiten sind endgültig vorüber, wo es genug war, daß sich der Kirchenälteste ein paarmal im Jahre zur Sitzung einladen ließ; manchmal kam er, manchmal auch nicht, wenn gerade Statabend beim Nachbar Möller war. Und wenn er kam, da ließ er sich vortragen, was für Baumpfähle nötig geworden seien und gestutzt werden mühten, und welche trockenen Bäume auf dem Friedhof ausgehauen werden sollten und ob man 20 oder gar 35 Prozent der Einkommensteuer als Kirchensteuer erheben müsse. 35, nein, das geht nicht, da möchten uns die Nachbarn schön auf den Kopf kommen, hieß es am Tage nach der Sitzung in der Kneipe, wo noch etwas mehr als der Unterschied zwischen 20 und 35 in Bier und Zigaretten umgesetzt wurde: da müssen wir nach Posen schreiben, da müssen wir entlastet werden. Und wenn noch andere Sachen in der Sitzung zur Sprache kamen, da hieß es: Ach, Herr Pastor, das machen Sie man, wie Sie es für gut finden, wir werden schon damit zufrieden sein. Allenfalls war noch der Herr Kantor da, dem man etwas Arbeit aufpäckte oder ein zur Ruhe gesetzter, gemächlich dahinlebender Rentner, der seine freie Zeit gern mit Beaufsichtigung von allerlei Kirchenausbesserungs-, Friedhofs- oder ähnlichen Arbeiten ausfüllte; aber der Durchschnittskirchenälteste machte sich kaum je sonderliche Gedanken über sein Ehrenamt. Das ist nun anders geworden. In vielen Gemeinden fehlen die Pastoren, und wo sie da sind, können sie nicht mehr jeden Sonntag Gottesdienste halten, weil sie in der Nachbarschaft vertreten müssen. Sollen wir da auf den Standpunkt kommen, daß nur noch alle 14 Tage Gottesdienst stattfindet? Man bedenke, was das für viele bedeutet! Gerade diesen Sonntag ist irgendein wichtiges Hindernis, im Hause oder im Stall oder in der Wirtschaft, so kommt man nur noch alle 4 oder gar 8 Wochen zur Kirche. Wollen wir, wo uns so Vieles genommen worden ist, was früher unser geistiges Leben förderte und befruchtete, auch im gottesdienstlichen Leben immer mehr zurückfallen? Da ist es Aufgabe der Kirchenältesten, den Pastor zu vertreten. Es müssen Lesegeottesdienste gehalten werden, und die müssen zu einer festen Einrichtung werden, daß die Kirche keinen Sonntag leer bleibt. Die erste leicht erklärliche Scheu und Besangenheit muß überwunden werden. Unter den 4—6 Kirchenältesten einer Gemeinde wird doch zum wenigsten einer sein, der mit Ausdruck und Betonung vorgelesen versteht. Und wer es noch nicht versteht, wird es lernen. Wir haben jetzt Vieles lernen müssen, viele auch eine neue Sprache, da werden wir uns doch im schönen und erbauenden Gebrauch unserer Muttersprache vervollkommen können! Die Gemeinden müssen auch das Vorurteil gegen die Lesegeottesdienste schwinden lassen, als lohne es sich nicht, sie zu besuchen. Diese Tätigkeit wird auf manchen Kirchenältesten auch sehr heilsam und erzieherisch wirken. Er wird innerlich rot werden über sein Durchknippen am letzten Freitag, wenn er in der Predigt eine darauf bezügliche Ausführung liest. Es wird ihm übel zu tun werden bei seinem Gedanken an den langjährigen Hader mit seinem Nachbar, wenn in der Predigt von Friedfertigkeit und Versöhnung die Rede ist. Selbst gelesen, wirkt das auf den Menschen noch ganz anders, als wenn man es nur auf der Kanzel von einem anderen vortragen hört. Vor allem aber denkt man an urale Zeiten, von denen sich überlieferungsmäßig noch Vieles in unseren alten eingessenen Familien vererbt hat. Bis vor 150 Jahren war es in unserem Gebiete überhaupt nicht erlaubt, evangelische Kirchen zu bauen und Pastoren anzustellen, mit Ausnahme der schmalen Striche an der schlesischen und Brandenburger Grenze. Da würde unser Velenntnis ganz und gar dahingeschwunden sein, wenn nicht Hausväter dagewesen wären, die zunächst für ihre Familienangehörigen, dann aber auch für ihre Nachbarn und sätzlich für weitere Kreise Lesegeottesdienste gehalten haben würden.

In bezug auf die äußere kirchliche Tätigkeit werden sich die Kirchenältesten teilen müssen. Das, was jeder übernimmt, muß er aber auch gewissenhaft durchführen, daß die anderen Ältesten sich darauf verlassen können. Der eine z. B. übernimmt die Fürsorge für den Friedhof. Der Baum muß in Ordnung gehalten werden, ebenso die Anpflanzungen; die rechte Reihenfolge in der Gräberlegung muß innegehalten werden, damit nicht ein wüstes Durcheinander entstehe. Gang besonders muß man auch den Singbügeln auf den Friedhöfen möglichst viel Rücksicht schaffen. Auf die richtige Gräbertiefe muß geachtet werden; auch darauf, daß der Totengräber die von ihm gegen jährliche Zahlung übernommene Gräberpflege auswärtiger Deute auch wirklich ausführt. Der Zweite übernimmt die Sorge für Bau und innere Einrichtung der Kirche und des Pfarrhauses. Wo kein

Pastor da ist, und es vermietet wird, ist doppelt nötig. Es muß ihm eine Schande sein, wenn es zur Sprache kommt, daß am Kirchdach lecke Stellen sind, daß es womöglich gar in die Orgel eingereignet hat und unermöglichlicher Schaden angerichtet worden ist. Der Kirchendienner muß beachtigt werden. Reinhaltung der Kirche und der kirchlichen Geräte muß immer wieder beachtet werden, auch die Schönheit der Anpflanzungen auf dem Kirchplatz. Es muß der Stolz dieses Kirchenältesten sein, daß die fremden Besucher sagen: Eure Kirche sieht aus wie ein Schmuckstück. Der dritte übernimmt die Regelung der Streitigkeiten. Es darf jetzt nicht mehr vorkommen, daß man mit den Klaftschereien, Schimpfereien, Läppereien, Kuhhüte- und Hühnerschadensstreitigkeiten, abgeplügten Weingärtern, Gräben usw. auf das Gericht läuft. Das war schon früher ein Krebsshaben unseres Landes; jetzt aber würde es geradezu verderblich wirken. Wir müssen jetzt derartig freigewählte kirchliche Schiedsmänner bekommen, und die Geeigneten dazu sind die Kirchenältesten oder Gemeindevertreter. Und wer sie übergeht und sich gleich ans Gericht wendet, der darf im ganzen Dorfe keine Achtung mehr haben; das ist ein Mensch, der sich außerhalb unserer dörflichen Sitte stellt und damit den Zusammensang mit uns löst; mit dem will ich nichts mehr zu tun haben, weder im Verkehr noch in der Wirtschaft. Solche Dorfzucht, streng und entschieden durchgeführt, wird dem Laufen auf die Gerichte bald einen Hemmschuh anlegen. Das ist zwar kein leichtes Amt. Der Mann, der sich damit beschäftigt, wird auch nicht allein die Entscheidung treffen können; aber es muß einer da sein, an den man sich in erster Linie zu wenden hat und dem man gleich von vornherein sein Vertrauen schenken kann. Der vierte nimmt die Armenfürsorge in seine Obhut. Wo eine Frauenhilfe am Orte ist, wird diese dafür eintreten. Aber das wird auf dem Lande vielfach nicht der Fall sein und am allerwenigsten in den pastorlosen Gemeinden, wo die Mitarbeit der Kirchenältesten besonders dringend notwendig ist. Der fünfte hat die Kirchenkasse in seiner Verwaltung; das wird vielfach auch der sein, der die Darlehenskasse zu betreuen hat. Der sorgt dann auch für die Wagengestellung zu den Gottesdiensten für den von auswärts kommenden Pastor. Denn das ist eine Ehrenpflicht der spannfähigen Werte, daß sie der Gemeinde die nötigen Fuhren stellen, auch bei Beerdigungen von Gemeindegliedern, die sich einen bezahlten Wagen nicht leisten können. Höchst tadelnswert sind Landwirte, die darin ihre Pflicht noch nicht begriffen haben. Neulich waren ihrer zwei auf der Kirchenbehörde, sich lang und breit darüber zu beschweren, daß die Muttergemeinde die Fuhren zu den Filialgottesdiensten nicht mehr auf ihre Kirchenkasse übernehmen will (das macht nämlich jetzt 100.000 M. jährlich), sondern verlangt, daß die Filialgemeinde sie stelle. Dabei wohnen in dieser Gemeinde gegen 20 spannfähige Werte! Und bei der Kirchenkasse ist auch genau zu achten auf genügende Bewertung des kirchlichen Landes. Nur keine Vetternwirtschaft einreichen lassen! Wo der Pastor am Orte fehlt, kommt das leicht vor. Habe ich es doch neulich erlebt, daß in einer solchen unbefestigten Gemeinde dem zum Frühjahr weggehenden Pastor ein bestimmter Betrag in deutscher Währung für die Herbstbestellung verfügt wurde und im Juni wurde die Ernte auf dem Halme versteigert und erbrachte denselben Betrag in polnischer Währung! In welcher beschränkten Öffentlichkeit diese Versteigerung gehalten wurde und wer da mitgeboten hat, kann man sich leicht denken. Nachträglich redete man sich heraus mit dem dünnen Sommer 1921; aber das übersteigt denn doch alle Grenzen des Erlaubten. Und ehe unsrerer aus Posen dahinter kommt, ist es schon zu spät. Verpachtung natürlich nur gegen Roggen nicht gegen Rennengeld. Dem kirchlichen Eigentum gegenüber hat jeder Kirchenälteste die Pflicht eines sorgsamen Hausvaters zu erfüllen und hat das ihm anvertraute Gut so zu verwalten, wie das seines Mündels. Der sechste wird sich besonders kümmern müssen um die Regelungen des inneren kirchlichen Lebens. Gerade in den vermoisten Gemeinden ist die Gefahr ganz besonders groß, daß Sektent sich breit machen. Wenn die darauf ausgehen wollten, leblose Glieder unserer Christenheit zu neuem Leben zu erwecken, so wollte man sich ihre Tätigkeit schon gefallen lassen. Aber sie ziehen vor allem die wirklich aufrichtig gläubigen und treu kirchlichen Leute in ihren Bannkreis. Damit rufen sie eine bedauerliche Spaltung in unseren Gemeinden hervor. Ich will den Baptisten, Methodisten und Adventisten und anderen gern zugeben, daß sie treu bemüht sind, für das Reich Gottes zu arbeiten. Ich will ebenso zugeben, daß unsere evangelische Landeskirche keineswegs das vollkommene Ideal einer Kirche ist; sie ist in vielen Dingen verbessерungsfähig. Hier in unserem Blatte haben wir uns ja auch nicht mit Bekennnisgegenständen zu beschäftigen. Uns liegt hier vor allen Dingen an unserer Einigkeit. Die ist uns bitter nötig. Und alles, was diese Einigkeit

leidet stört und zur Verspaltung führt, müssen wir vermeiden. Wie müssen verstehen, Lehrgegensätze und Glaubensverschiedenheiten auch innerhalb unserer Kirche zu tragen und darüber unsere Einheit nicht in die Brüche gehen zu lassen. Also wo solche Gefahr der Verspaltung droht, die sich allmählich vom religiösen und kirchlichen Gebiet auch auf das des bürgerlichen und wirtschaftlichen Lebens überträgt, hat der Kirchenälteste wachsam auf dem Posten zu sein. Er wird auch die Familien seiner Gemeinde genügend kennen, um beurteilen zu können, wo sich eine Heirat anbahnt. Gerade bei dem starken Abwandern unserer jungen Leute ist besonders zu befürchten, daß sich Mischheiraten mehren, die früher auf unseren Dörfern außerordentlich selten vorkamen. Und bei der geringen Zahl der Angehörigen unseres Volksstums ist zu besorgen, daß die Mischheiraten meist zu unserem Nachteil ausschlagen und die Nachkommen unserer Kirche und unserem Volkstum verloren gehen. Wie diese sehr ernste Frage der Heiratsmöglichkeit für unsere Töchter gelöst werden soll, darüber ein andermal (wenn's dem Schriftführer recht ist?). Da gilt es, warnen, und den Eltern wie dem jungen Mädchen die Folgen ihres häufig nicht recht überlegten Schrittes vor Augen stellen. Gerade in der Hauptstadt, wo unter den aus Deutschland Rückgewanderten sich so viele Mischheiraten befinden, hat man reichlich Gelegenheit, auf diesem Gebiete eine Fülle trauriger Erfahrungen zu machen. Noch manches andere kann in Betracht kommen, z. B. Fürsorge für die Witwen, für Unterbringung und Erziehung der Waisen und unehelichen Kinder, wofür man zweitmäßig die Hilfe des in diesen Dingen bewährten und fachmännisch geleiteten Evangelischen Erziehungsvereins in Posen in Anspruch nehmen wird, der in diesem Jahre sein 25jähriges Jubelfest feiert. Man suche sich nur die tüchtigen Männer aus und schaue sich ihre Gaben an. Das Verfehlteste ist es freilich, jemandem eine Arbeit zu übertragen, für die er nicht paßt. Aber so viel Menschenkenntnis und Seelenblick müssen wie eben gewinnen, um hier keine Fehler zu begehen. Weniger kommt es darauf an, ob jemand Zeit hat. Wer zu einer bestimmten Aufgabe Lust hat, findet regelmäßig auch bei pfeilschneller Beschäftigung noch die Zeit dazu. Wem aber die Lust mangelt, der kann ein Rentnerdasein führen, das früh mit dem Stiefanziehen seine Tagesarbeit beendet, und er wird seine Obliegenheiten doch nicht ordentlich erfüllen. Ich weiß wohl, daß ich mit diesen Mahnungen auf ein Feld hinweise, das größtenteils noch brach liegt und erst urbar gemacht werden muß. Und ehe es besät werden kann, werden noch mancherlei Waldburzeln und Steinklöze törichter Vorurteile, Trägheit und Ungehobtheit auszurotten sein. Aber das weiß ich, daß das Gedanken unseres Dorfes daranhangt, daß unsere Kirchenältesten regsam, lebendig, tätig werden. Die Zeit ist vorüber, unwiderruflich vorüber, wo man die Hilfe von oben erwartete. Was wir nicht selbst tun werden, wird ungetan bleiben. Und wir wollen nicht in einen geistigen und geistlichen Schlaf versinken und mehr und mehr verdummten, wozu bei unseren jammervollen Schulverhältnissen die Gefahr immer größer wird. Wir wollen aufwärts streben. Die Angelegenheit der Schule und des Religionsunterrichtes habe ich unter den Aufgaben der Kirchenältesten absichtlich nicht erwähnt. Denn das soll eine Sache sein, die allen Eltern gleichmäßig am Herzen liegt. Da können die Ältesten höchstens als Sprecher der übrigen auftreten, sollen sich aber getragen fühlen von dem einmütigen Willen der Gesamtheit der Dorfgenossen. Tapfer kämpfen wollen wir gegen den tödenden, lähmenden Winter! Ist das Frühjahr auch noch so rauh, es wird uns doch die Möglichkeit lassen müssen, auch unsere geistigen Saaten auf den Acker zu bringen. Darum unverzagt ans Werk! Und der dies schreibt, spricht nicht etwa aus irgendeinem Wollkenkuckusheim, sondern hat Jahrzehntelang in Kleinstädtischen und ländlichen Verhältnissen gewirkt und weiß, welche Kräfte bisweilen ungenutzt im Verborgenen schlummern. Und wenn er auch gegenwärtig ein Asphalttrampler geworden ist, so fehlt er sich doch nach den Wanderungen über grüne Wege, stiefmütterchenbestandene Stopfesfelder und samtweichen Mooshoden im Niesernwald, wobei er so manches Mal in Bauernhäusern Erfahrungen austauschte, Ansichten anhörte und Vorschläge mache, wie unserem Dorfe zum Guten geraten werden könne. Und nicht nur unsere Kirchenältesten sollen sich das gesagt sein lassen, sondern auch unsere Frauen. Die neue Kirchenverfassung steht ja in naher Aussicht, und nach ihr werden auch die Frauen wählen dürfen und gewählt werden können. Und für manche der hier behandelten Aufgaben, Armenpflege, Mischheiraten, Kindererziehung, Waisenversorgung werden sich Frauen besser eignen als Männer. Darum offene Herzen und rüstige Händel Auferstehen aus dem Winterschlaf! Osterstimmung soll in uns rege werden! Ein neues Leben wollen wir schaffen und uns bereinst nicht von unseren Enkeln tadeln lassen, daß wir die Aufgaben unserer Zeit nicht erkannt und unsere Pflicht vertraut haben!

## Bilanzen

Bilanz am 31. Dezember 1921.

**Aktiva:** Kassenbestand am Jahresende 3779,03 M., Guthaben bei der P. L. G. B. 60 000 M., Gebäudekonto 1 M., Maschinenkonto 1 M., Umlaufkonto 1 M., Bestände 131 917,00 M., zusammen 195 699,03 M. **Passiva:** Schuld bei der P. L. G. B. 55 971,65 M., Geschäftsguthaben der Genossen 3320 M., Reservesfonds 8336,29 M., Betriebsrücklagefonds 3307,20 M., Überschuss 124 763,89 M., zusammen 195 699,03 M. Die Mitgliederzahl betrug bei Beginn des Rechnungsjahrs 63. Ausgetreten 18. Mittein Bestand am 31. Dezember 1921: 45. Die Geschäftsguthaben der Genossen betragen am Schluss des Geschäftsjahres 3320 M. Die Gesamtkontosumme beträgt am Schluss des Geschäftsjahres 28 400 M.

Deutsche Molkereigenossenschaft sp. zap. z. nieogr. odp.  
Morkau (Morawo). (201)

Der Vorstand: Welnik. Striethorst. Kettler.

Bilanz am 31. Dezember 1921.

**Aktiva:** Kassenbestand am Jahresende 101 329,04 M., Guthaben bei der P. L. G. B. 2 236 283,85 M., Forderungen in lfd. Rechnung 191 365,67 M., Forderungen in Darlehen 2559,25 M., Geschäftsguthaben bei der Bank 100 000 M., Stammeinlage beim Lagerhaus 3000 M., zusammen 2 735 247,81 M. **Passiva:** Geschäftsguthaben der Mitglieder 43 870 M., Reservesfonds 5815,96 Mark, Schuld aus lfd. Rechnung 725 120,92 M., Spargelder 1 954 764,87 M., zusammen 2 729 571,75 M. Mithin Gewinn 5676,06 M. Mitgliederzahl am 31. Dezember 1920: 97. Zugang — Abgang 11. Mitgliederzahl am 31. Dezember 1921: 86. Deutscher Spar- und Darlehnsklassenverein sp. zap. z. nieogr. odp. zu Morakowo (Morkau). (202)

Dinkelmann. Welnik. Hoffschneider.

Bilanz am 31. Dezember 1921.

**Aktiva:** Kassenbestand am Jahresende 105,50 M., Guthaben bei der P. L. G. B. a) in lfd. Rechnung 11 101 431,40 Mark, b) gegen Rückabzug 11 1120,69 M., Wertpapiere 7000 Mark, Forderungen in lfd. Rechnung 16 778,78 M., Forderungen in Darlehen 262 M., Anlage bei der Deutschen Mittelstandsresse 14 320,91 M., Geschäftsguthaben bei der Bank 60 000 M., Mobilien und sonstiges Inventar 1 M., zusammen 1116 020,28 M. **Passiva:** Geschäftsguthaben der Mitglieder 18 086,40 M., Reservesfonds 6133,55 M., Bürgschaftssicherheitsfonds 14 320,91 M., Einlagen in lfd. Rechnung 120 009,06 M., Spareinlagen 951 208,18 Mark, Kap.-Giro-Erwerb-Konto 4036,05 M., zusammen 1 119 794,15 Mark. Mithin Gewinn 2226,13 M. Mitgliederzahl am 31. Dezember 1920: 55. Zugang —, Abgang —. Mitgliederzahl am 31. Dezember 1921: 55. Deutscher Spar- und Darlehnsklassenverein sp. zap. z. nieogr. odp. Malitz (Malice).

Der Vorstand: Voigt. Strud. Rohl. (203)

Bilanz am 31. Dezember 1921.

**Aktiva:** Kassenbestand am Jahresende 2343,72 M., Guthaben bei der P. L. G. B. 1757,68 M., Wertpapiere 4900 M., Guthaben bei anderen Banken 3085,27 M., Forderungen in lfd. Rech-

### Bekanntmachung.

Auf der am 25. März stattfindenden Haupt-Mitgliederversammlung wurde beschlossen: Zu Punkt 2 anstelle des ausscheidenden Vorstandsmitgliedes Christian Helmich Olexiz wurde der Landwirt Emil Grig Olexiz einstimmig gewählt.

Deutsche Molkereigenossenschaft sp. zap. z. o. odp.  
Groß Rybnik (Rybnik Wielkie). (248)

### Bekanntmachung.

In den Generalversammlungen vom 8. Dezember 1921 und 8. Januar 1922 wurde die Liquidation unserer Genossenschaft beschlossen. Als Liquidatoren wurden gewählt: 1. Herr Verbandssekretär Bernhard Bierfeld, 2. Frau Marie Dötschke. Die Gläubiger der Genossenschaft werden aufgefordert, sich sofort zu melden. Ostromer Darlehnsklassenverein sp. zap. z. nieogr. odp. in Ostromer. Die Liquidatoren: Bernhard Bierfeld. Marie Dötschke.

### Bekanntmachung.

Durch die Generalversammlungen vom 12. März und 26. März ist die Auflösung der Genossenschaft beschlossen. Die Gläubiger werden aufgefordert, sich bei der Genossenschaft zu melden. Zu Liquidatoren sind gewählt: 1. Bohnen, 2. Meyer, 3. Schermer.

Leutwe, den 26. März 1922.

Spar- und Darlehnsklasse sp. z. nieogr. odp. zu Leutwe.  
Bohnen. Schermer. (237)

### Bekanntmachung.

In den Generalversammlungen vom 18. Februar und 4. März 1922 ist die Auflösung unserer Genossenschaft beschlossen worden. Zu Liquidatoren sind bestellt worden: 1. Friedrich Neuma. 2. Gerhard Kramer. Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Ansprüche bei uns anzumelden. Deutscher Spar- und Darlehnsklassenverein sp. z. z. nieogr. odp. w. BkW. in Golęczewo.  
Neuma. Kramer.

nung 233 722,61 M., Anlage bei der Deutschen Mittelstandsresse 345,26 M., Forderungen in Darlehen 1074,77 M., Geschäftsguthaben bei der Bank 60 000 M., Stammeinlage beim Lagerhaus 1000 M., zusammen 308 229,31 M. **Passiva:** Geschäftsguthaben der Mitglieder 4597 M., Reservesfonds 4203,40 M., Bürgschaftssicherheitsfonds 345,26 M., Schuld aus lfd. Rechnung 7170,70 M., Spargelder 87 718,49 M., zusammen 104 034,85 M. Mithin Über-

Deutscher Spar- und Darlehnsklassenverein sp. zap. z. nieogr. odp. zu Mokre (Wilhelmsee) in Liquidation. (210)

Schott. Schenker. Beck. Wittkopf. Wiedemann.

Bilanz am 31. Dezember 1921.

**Aktiva:** Kassenbestand 11 477,23 M., Geschäftsguthaben bei der Bank 60 000 M., Ausstand bei Genossen 384 707,48 M., Inventar 870 M., Guthaben bei der Bank 119 740,80 M., Rückabzugsguthaben 50 000 M., Textilwaren 478 085,50 M., zusammen 1 084 881,01 M. **Passiva:** Geschäftsaufgaben der Genossen 35 599,88 M., Reservesfonds 2182,47 M., Betriebsrücklage 5305,58 Mark, Spareinlagen 320 199,08 M., Schuld an Genossen 687 627,07 Mark, Rückständige Verw.-Kosten 3000 M., Steuerrücklager 21 000 M., zusammen 1 074 924,06 M. Mithin Brüngewinn 9956,95 M. Zahl der Genossen am Anfang des Geschäftsjahrs: 121. Zugang 6, Abgang 17. Zahl der Genossen am Schluss des Geschäftsjahrs: 110.

Großschönau, den 11. Februar 1922.

Spar- und Darlehnsklasse sp. z. z. nieogr. odp.

Moeller. Scholz. (216)

Bilanz am 31. Dezember 1921.

**Aktiva:** Kassenbestand 279,10 M., Geschäftsguthaben bei der Prov.-Gen.-Kasse 1840 M., Ausstand in lfd. Rechnung bei Genossen 3 M., Wertpapiere 175 M., zusammen 2257,10 M. **Passiva:** Geschäftsguthaben der Genossen 1543 M., Reservesfonds 155,27 M., Betriebsrücklage 47,88 M., Schuld in lfd. Rechnung an Genossen 397,30 M., Schuld in lfd. Rechnung bei der Prov.-Gen.-Kasse 657,85 Mark, Rückständiges Rendantengehalt 50 M., Kapital-Ertragsteuer 1,80 M., zusammen 2852,90 M. Mithin Brüngewinn 595,80 M. Mitgliederzahl am 1. Januar 1921: 18. Zugang —. Abgang 12. Mitgliederzahl am 31. Dezember 1921: 6.

Dobiezyń Now. (Dobersfeld), den 14. Februar 1922.

Spar- und Darlehnsklasse sp. zap. z. nieogr. odp.

Fr. Honeck. H. Strunk. (218)

Bilanz am 31. Dezember 1921.

**Aktiva:** Kassenbestand 28 342,35 M., Geschäftsguthaben bei der Prov.-Gen.-Kasse 7000 M., Ausstand in lfd. Rechnung bei Genossen 98 693,85 M., Guthaben in lfd. Rechnung bei der Prov.-Gen.-Kasse 372 165 M., Inventar 30 M., Wertpapiere 9800 M., zusammen 516 031,20 M. **Passiva:** Geschäftsaufgaben der Genossen 7300,85 M., Reservesfonds 1212,98 M., Betriebsrücklage 658,99 Mark, Spareinlagen 424 961,95 M., Schuld in lfd. Rechnung an Genossen 80 774 M., Rückständige Verw.-Kosten 100 M., zusammen 515 066,27 M. Mithin Brüngewinn 964,93 M. Mitgliederzahl am 1. Januar 1921: 78. Zugang 2. Abgang 12. Mitgliederzahl am 31. Dezember 1921: 80.

Banotice, den 19. März 1922.

Spar- und Darlehnsklasse sp. zap. z. nieogr. odp.

Küdtele. Koop. (219)

## Privat-Handelschule.

### Neue Kurse

in Buchführung, Rechnen, Handelskorrespondenz, Stenographie, Maschinenschriften, Handelsbetriebslehre, Wechsel- und Schedlehre, Nationalökonomie, Wirtschaftsgeographie, Deutsch, Polnisch-Esperanto usw.

Sprechst. Poznań, Św. Wojciech 29,  
des Schulleiters, von 2—3 und ausnahmsweise von 7—8 Uhr.

Schulhaus im Zentrum der Stadt. (209)

## Höhere Privatschule Janowice

nimmt Schüler und Schülerinnen des 1. bis 8. Schuljahres 3. Klasse (Klassen) auf. Pensionen weist nach und Anmeldungen nimmt gegen Rücksicht der Leiter entgegen. (144)

## Maschinenschreiberin,

verleiht in deutscher Schrift gejucht Schreib-Schreiberin  
Stenographie u. Schrift gejucht Schreib-Schreiberin erarbeitet (249)

Fa. A. Waldstein, Getreide-Gniezno.

## Wirtschaftsbeamter

19 Jahre alt, mit 5jähr. Praktik, vertraut mit allen landw. Maschinen, der polnischen Sprache in Wort und Schrift mächtig, sucht, gestützt auf gute Zeugnisse, vom 1. Juli 1922 Stellung unter Vertrag des Chfs. Off. unter Nr. A. 241 an die Geschäftsstelle d. Bl.

Ein durchaus erfahrener, selbständiger denkender, verheirateter

## Landwirt

48 Jahre alt, der poln. Sprache mächtig, sucht, gestützt auf beste langjährige Bezeugnisse u. Empfehlungen, zum 1. Juli, auch früher, dauernd selbständigen Wirkungskreis.

Derdau, 246

Starogard, ul. Skarszewska.

## Brennereiverwalter,

42 Jahre alt, 24 Jahre im Fach verheiratet, 2 Kinder, mit landw. Buchführung, elekt. Lich., Flöckensfabrik, a. a. bestens vertraut, sucht sofort oder zum 1. Juli anderwo. in großer Gute-Brennerei Dauerstellung. Gesl. Angebote an

Dülluk, 242

Perzów, Kr. Kempten.

## Brennereiverwalter

deutsch, verh. 37 J. alt, 20 J. im Fach, mit d. Verarb. von Kartoff., Mais, Melasse sowie allen Getreidearten, auch mit elekt. Dichtanlage gut vertraut, sucht, gestützt auf gute Bezeug., zum 1. Juli 22 od. später in g. öß. Guts- od. Geröntgenfach-Brennerei, wo deutsche Schule in der Nähe. Dauerstellung. Off. erb. Postf. 31 Tuszki pow. Wyryszek, oznak. 215

## Rechnungsführer

oder Rechnungsführerin aus dem Teilgebiet, der poln. Sprache in Wort und Schrift mächtig, in Gutsverstandssachen firm., zum 1. Juli oder früher gesucht. Bewerbungen nebst Lebenslauf und Gehaltsansprüchen zu senden an

von Kries,  
Waczmarek bei Swarożyn.  
Pomorze. 250

Suche zum 1. Juli, evtl. früher Stellung als

## Brennereiverwalter

bin 33 Jahre alt, seit 1905 im Fach mit gutem Erfolg tätig.

A. Muskała,  
Osiek, pow. Wyrzysk. 240

Suche zu sofort einen

## Assistenten

für Buchbuch Führung (Pferde u. Mündvieh) und alle damit zusammenhängenden praktischen Arbeiten. Lebenslauf u. Bezeugnisse einsenden an

Jouanne, 147  
Klenka, Kr. Jarocin.

Intensiv betriebenes Gut von 2400 Morgen sucht  
**Eleven.**  
Dom. Karłowice  
p. Kobylnica 238  
pow. Poznań-wschód.

Suche für meinen  
**Molkereihilfen**

zu sofort Stellung. Vertraut mit in allen Facharbeiten, auch Buchführung. Schule mit Erfolg besucht. Kennt LandesSprachen im Wort u. Schrift mächtig.

Deutsche Molkereigenossenschaft  
Kostyń. 225

Wirtschaftsassistent

gesucht. Landwirtsohn bevorzugt. Antritt sofort. 244  
Albrecht Schubert,  
Grónowo, p. Leszno.

Zum Antritt 1. Mai wird  
**Molkerin**

event. bei früherem Antritt auch Ansängerin zum Anlernen gesucht. Meldungen erbetet

Herrschaft Wąsowo  
pow. Nowy-Tomyśl. 182

ca. 200 Meter  
**Buchsbaum**

hat abzugeben 2.3

Dom. Nagradowice  
p. Gądki pow. Środa.

Einige Zentner  
**Hufeisen**

Nr. II und III spottbillig abzugeben. Meldungen unter Nr. 243 an die Geschäftsst. d. Bl. erb.

## Pflicht

eines jeden Pferdebesitzers ist es, mein anerkannt aufs beste bewährtes

## Kolikpulver

stets im Hause zu halten.

M. Mrugowski,  
POZNAŃ,  
Sw. Marcin 62.  
Postfach 395. 247

# Speichen und Felgen (eichen)

hat abzugeben

281

## Kohlenkontor Bromberg,

Bydgoszcz, ul. Jagiellońska 46/47.

Tel. 12 und 13, Ferngespr. 8.

## Feldbahn-Gleise

möglichst in Rahmen auf Stahlräder, 60-70 Spur und dazu passende 6-8 Langholzwagen mit gleicher Spur zu kaufen oder auf 6 Monate zu leihen gesucht.

Holzhandlung Wilke, Poznań,  
Postfach 154. 214

Wir kaufen fortlaufend

## Wolle

gewaschen und ungewaschen zu den höchsten Tage preisen  
Bei größeren Partien Besichtigung und Kaufabschluss durch unseren Vertreter an Ort und Stelle. 228

Bank Skwilecki, Potocki i Ska. Toruń,  
Mostowa 20. Telephon 1000 u. 633.

**Holz** Rundholz aller Art,  
Grubenholz, Waldbarzellen  
kaufe gegen sofortige Regulierung

Holzhandlung Georg Wilke,  
POZNAN, ul. Sew. Mielżyńskiego 6.  
Gegründet 1900. 212

## Gäcke

aller Art, Erntepläne, Wagenpläne,  
Schlaß- und Pferdedecken  
bieten zollfrei an

R. Deutschendorf & Co.,  
Danzig, Milchfannengasse 27. 252  
Telephon 346, 5907. ≈ Gegründet 1869.

## Anerkannt v. d. W. J. R. Poznań

Original Gernheimer grüne Folgererbse  
Stieglers Duppauer Hafer, 4. Abs.  
Hildebrands Hanna Gerste, 1. Abs.  
Heines Hanna Gerste, 3. Abs.

Heisswasserbeize nach Verquellen erreichte, dass die Gerste fast gänzlich brandfrei war. 139

Gerstenberg - Gernheim, Chrząstowo p. Nakło.

# „VESTA“

Feuer- und Hagelversicherungs-Gesellschaft  
auf Gegenseitigkeit in Poznań.

Laut Beschluss des Aufsichtsrates gelten für die diesjährige Versicherungsnahme der Gesellschaftsmitglieder gegen Hagelschäden die untenstehend für die einzelnen Fruchtarten pro Doppelzentner (100 kg) aufgeführten Preise als höchstzulässige Wertsätze:

	mit Stroh Mk.	ohne Stroh Mk.
Winter- und Sommerroggen . . . . .	10 000,—	7 500,—
Sommer- und Winterweizen . . . . .	13 000,—	9 750,—
Gerste . . . . .	10 000,—	7 500,—
Gemenge von Halmfrüchten . . . . .	10 000,—	7 500,—
Hafer . . . . .	10 000,—	7 000,—
Gemenge mit Hülsenfrüchten . . . . .	12 000,—	9 000,—
Lupinen . . . . .	6 000,—	4 800,—
Wicken . . . . .	14 000,—	11 200,—
Seradella . . . . .	10 000,—	8 000,—
Linsen . . . . .	14 000,—	11 200,—
Erbsen . . . . .	12 000,—	9 600,—
Viktoria-Erbsen . . . . .	16 000,—	12 800,—
Bohnen . . . . .	14 000,—	11 200,—
Peluschken . . . . .	14 000,—	11 200,—
Mais . . . . .	12 000,—	9 600,—
Speise-Bohnen . . . . .	16 000,—	14 000,—
Buchweizen . . . . .	14 000,—	36 000,—
Zucker-Rübensamen . . . . .	36 000,—	36 000,—
Futter-Rübensamen . . . . .	36 000,—	24 000,—
Mohn . . . . .	20 000,—	20 000,—
Hirse . . . . .	30 000,—	80 000,—
Kümmel . . . . .	20 000,—	20 000,—
Tabak (Blätter) . . . . .	100 000,—	
Raps und Rübsen . . . . .		
Samenklee . . . . .		
Flachs . . . . .		
Hanf . . . . .		
Futterklee . . . . .		
Schälweiden . . . . .		
Wein . . . . .		
Hopfen . . . . .		

nach besonderer  
Vereinbarung

## Torfstechmaschinen u. Torfpressen

in bestbewährter Konstruktion und  
solider, kräft. Ausführung empfohlen

Maschinenfabr. F. Eberhardt, Bydgoszcz.

178

# Zichorien-Anbauverträge

schließt ab zu vorteilhaften Bedingungen

## Landw. Hauptgesellschaft

Poznań, ul. Wjazdowa 3.

Beste feimäßiger Samen, je nach Bodenart geeignet,  
wird kostenfrei geliefert. Mit Vermaßformularen und An-  
leitung für den Anbau der Zichorien stehen wir jederzeit  
zur Verfügung.

Schieter

Pappe

## Dachdeckerungen

Fa. Joseph May

Inh. R. May

ältestes deutsches Geschäft  
der ehemal. Provinz Posen

Poznań, Sw. Marcin 15

Holz cement

Dachsteine

Zur Linderung der Stickstoffnot  
in der billigste Stickstoffdünger Egl. Geheimrat Prof. Dr. Hiltner

## Nitragin

Von 30 000 deutschen Landwirten angewandt. Von Behörden  
und staatlichen Landwirten warm empfohlen. Nitragin schafft  
Rekorderte. Tausende von Zeugnissen. Mehrere  
Hundert aus der Provinz Posen.

Pro Hektar Mtp. 600.—

176

Nitragin-Fabrik Dr. St. Krzyżankiewicz, Poznań  
Ogrodowa 11. Telephon 12-37.

## 3 bis 4 zugfeste Zugochsen

4 bis 7 Jahre alt, nicht unter 10 Ztr. zu kaufen gesucht.

Holzhandlung Wilke, Poznań,  
Postfach 154.

213

## Prima Oberschles. Steinkohle

bahnliegend Hann. Lin hat laufend abzugeben

C. J. Targowski & Co.,

Bydgoszcz ul. Dworcowa 31 a.  
Tel. 1273.

49

Tel.-Adr.: Holzzentrale.

## Zichorienrüben

gedörrt, waggonweise  
zu kaufen gesucht.

Offerten: [229]

Bombeck, Königsberg Pr.  
Steindamm 137/138.

